

# TESLA

**TESLA AirCook DualHeat QD65 XXL**

**Uživatelský manuál/User guide 2.0**

Vážený zákazníku,  
děkujeme, že jste si vybral TESLA AirCook DualHeat QD65 XXL.

## **DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ**

**TENTO VÝROBEK JE URČENÝ POUZE PRO POUŽITÍ V DOMÁCNOSTI.**

Tento přístroj je složitý elektromechanický spotřebič, věnujte prosím pozornost těmto pokynům:

- Zdravý způsob fritování je založen na principu cirkulace horkého vzduchu, který nevyžaduje žádné nebo velmi malé množství použití oleje. Nevkládejte potraviny s příliš vysokým obsahem tuku, ani do nádoby nepřidávejte žádné tekutiny nebo olej.
- Nevkládejte větší množství potravin, než je doporučené množství. Potraviny neumísťujte blíže než 2 cm pod horní okraj vyjímatelné nádoby.
- Spotřebič není vhodný pro přípravu tekutých pokrmů jako jsou polévky, omáčky nebo dušená masa.
- Nepoužívejte spotřebič v příliš teplém, prašném nebo vlhkém prostředí.
- Při použití spotřebiče v blízkosti dětí je nutná zvýšená opatrnost. Nedoporučuje se, aby děti samostatně používaly spotřebič bez dozoru dospělé osoby.
- Pokud je spotřebič v provozu, nezakrývejte přívod ani odvod vzduchu.
- Nenechávejte spotřebič bez dozoru, pokud je zapnutý, popřípadě zapojený do zásuvky elektrického napětí. Po použití vždy odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Do zahřáté vyjímatelné nádoby nenalévejte studenou vodu.
- Nikdy neponořujte spotřebič, do vody, ani jej neoplachujte pod tekoucí vodou.
- Spotřebič není určen k provozu pomocí externího časovače nebo samostatného dálkového ovládání.
- Pokud ze spotřebiče vychází tmavý kouř, ihned jej odpojte od elektrické sítě.
- Před čištěním odpojte kabel ze zásuvky a nechte spotřebič vychladnout.
- Používejte pouze originální TESLA příslušenství, které je určeno k tomuto modelu.
- Pokud je spotřebič používán nesprávně, nebo pro profesionální a poloprofesionální účely, případně pokud se nepoužívá podle pokynů v uživatelském manuálu, stává se záruka neplatnou.
- Provádět opravy a jinak zasahovat do spotřebiče je oprávněno pouze autorizované servisní středisko TESLA.
- Výrobce a dovozce do Evropské Unie neodpovídá za škody způsobené provozem spotřebiče jako např. poranění, opaření, požár, zranění, znehodnocení dalších věcí apod.



### **POZOR, HORKÝ POVRCH**

- Nepokládejte spotřebič na hořlavý povrch, varnou desku nebo do blízkosti hořlavých materiálů.
- Je-li spotřebič v provozu, teplota přístupných povrchů může být vyšší. Nedotýkejte se zahřátého povrchu, jinak může dojít k popálení.
- Během smažení horkým vzduchem se horká pára uvolňuje přes výstupní otvory pro vzduch. Po vysunutí vyjímatelné nádoby ze spotřebiče dbejte zvýšené opatrnosti, aby nedošlo k opaření horkou párou, která se uvolňuje z potravin.
- K vyjmutí a přenášení zahřáté vyjímatelné nádoby používejte výhradně rukojeť vyjímatelné

- nádoby. Zahřáté vyjímatelné části spotřebiče odkládejte pouze na teplovzdušnou povrchy.
- Nehýbejte s horkým spotřebičem, můžete se popálit horkým jídlem, olejem nebo kapalinou.

## DŮLEŽITÉ INFORMACE O NAPÁJECÍM KABELU

Připojte napájecí kabel přímo pouze do uzemněné elektrické zásuvky, nepoužívejte prodlužovací kabel. Abyste snížili riziko úrazu elektrickým proudem, nepokoušejte se upravovat konektor kabelu žádným způsobem. Nikdy nedávejte spotřebič na nebo do blízkosti horkých nebo klzkých povrchů; napájecí kabel nesmí být nikdy v blízkosti nebo v kontaktu s horkými částmi spotřebiče, v blízkosti zdrojů tepla nebo zůstat na ostrých hranách.

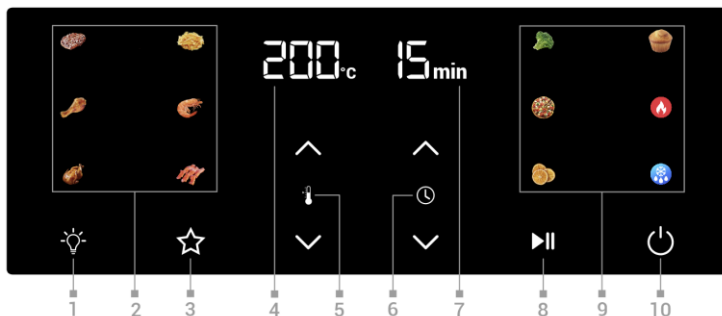
## PŘÍPRAVA PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Odstraňte všechny obaly a reklamní nálepky, včetně krycí fólie na ovládacím panelu.
- Umístěte spotřebič na stabilní vodorovnou plochu. Nepokládejte spotřebič na povrchy, které nejsou odolné vůči teple. Zajistěte dostatečný volný prostor na všech stranách (nejméně 20 cm po stranách a 50 cm nahoře).
- Vyjměte koš opatrně z fritézy.
- Vytřete spotřebič měkkým navlhčeným hadříkem a důkladně jej vysušte.
- Ujistěte se, že napájecí kabel má dostatečnou délku k síťové zásuvce a kolem produktu je dostatečně dobrá cirkulace vzduchu.
- Pečicí rošt uvnitř vyjímatelné nádoby je perforovaný, aby umožnil proudění vzduchu a lze jej použít pro většinu potravin.
- Potravinu můžete umístit přímo na rošt bez použití fólie nebo pečicího papíru. Při pečení můžete použít originální papírovou formu, zapékací formu nebo plech na pečení TESLA, k zakoupení v e-shopu TESLA.

## OBSLUHA SPOTŘEBIČE

- Vložte rošt do vyjímatelné nádoby a poté vložte nádobu do spotřebiče.
- Spotřebič nebude fungovat, dokud nebude vnější nádoba zcela uzavřena.
- Připojte spotřebič do elektrické zásuvky.
- Stiskněte ikonu Zapnutí/Vypnutí spotřebiče (10)
- Stisknutím ikony (2) nebo (9) zvolte požadovaný program a na displeji se zobrazí přednastavená teplota a čas.
- Stisknutím šipek u ikony (5) a (6) můžete nastavit požadovanou teplotu a délku ohřevu.
- Po nastavení stiskněte ikonu (8) pro spuštění vaření.

## OVLÁDACÍ PANEL



1	Zapnutí/Vypnutí osvětlení koše	6	Zvýšení/snížení délky ohřevu
2	Program	7	Délka ohřevu
3	Oblíbený program	8	Zapnutí/Zastavení spotřebiče
4	Teplota ohřevu	9	Program
5	Zvýšení/snížení teploty ohřevu	10	Zapnutí/Vypnutí spotřebiče

## PROGRAMY



**STEAK, HRANOLKY, KUŘECÍ STEHNO, MOŘSKÉ PLODY, KUŘE, SLANINA, ZELENINA, MOUČNÍK, PIZZA, OHŘÁTÍ, SUŠENÍ, ROZMRAZOVÁNÍ**

## PŘIPOMENUTÍ PROTŘEPÁNÍ POTRAVIN

Přibližně v polovině délky vaření budete upozorněni na možnost protřepání potravin. Ozve se zvukový signál a displej zobrazí „TURN“. Vyměte koš a opatrně protřepejte nebo otočte potraviny pomocí kleští nebo obrabečky. Následně zasuňte koš zpět do spotřebiče, aby se ohřev automaticky obnovil. Pokud koš nevyjměte, bude ohřev pokračovat. Tato funkce není aktivní u programů „Moučník“, „Pizza“, „Rozmrazování“ a „Sušení“.

## ZASTAVENÍ/ZRUŠENÍ VAŘENÍ

Stisknutím ikony (8) zastavíte vaření, dalším stisknutím ikony (8) obnovíte vaření. Vyjmutím koše ze spotřebiče během vaření se vaření zastaví. Vrácením koše do spotřebiče se vaření automaticky obnoví. Pokud potřebujete změnit program, stiskněte ikonu (8) pro pozastavení vaření, následně stiskněte ikonu požadovaného nového programu, nastavte teplotu a délku ohřevu. Stisknutím ikony (8) spustíte nový program vaření.

## VYPNUTÍ SPOTŘEBIČE

Stisknutím a podržením ikony napájení (10) na dvě sekundy vypnete spotřebič. Pokud jej nepoužíváte, odpojte jej ze zásuvky. Pokud zapnete spotřebič a nespustíte žádný program, spotřebič se po chvíli automaticky vypne.

## OBLÍBENÝ PROGRAM

Po zapnutí fritézy nastavte stisknutím šipek (5) a (6) požadovanou teplotu a délku ohřevu. Stiskněte a podržte ikonu (3) na přibližně 3 sekundy. Vaše nastavené hodnoty budou uloženy do paměti spotřebiče jako váš vlastní program. Nastavení oblíbeného programu zůstane uloženo v paměti i po odpojení napájecího kabelu ze zásuvky.

## Ochrana proti přehřátí

Pokud se spotřebič přehřeje, automaticky se vypne. Před dalším použitím nechte spotřebič vychladnout.

## VAROVÁNÍ

- Při vyjímání koše během/po vaření buďte vždy opatrní, může unikat horká pára.
- Vyjimatelný koš a jídlo budou horké, nedotýkejte se horkých povrchů.
- Nepoužívejte ostré nebo kovové náčiní, které může poškrábat nepřilnavý povrch.
- Neobracejte koš vzhůru nohama, protože přebytečný olej, který se nashromáždil na dně koše, vyteče na potraviny.

## TIPY NA VAŘENÍ

- Předehřátí spotřebiče před přidáním jídla obecně zajistí nejlepší výsledky vaření. Zvolte program, prodlužte délku ohřevu o 3 až 5 minut déle a spusťte jej. Po této době vložte potraviny do vyjímatelné nádoby. Při vaření více dávek za sebou předehřejte pouze první dávku.
- Protřepáním nebo otočením jídla v polovině doby vaření dosáhnete rovnoměrného opečení. Protřepání většinou vyžadují menší jídla, která jsou naskládána, jako například hranolky nebo nugetky.
- Zajištěním lepší cirkulace horkého vzduchu dosáhnete lepších výsledků vaření. Nepřepĺnujte proto vyjímatelnou nádobu jídlem a v případě potřeby protřepte potraviny.
- Několik minut před uplynutím doby vaření zkontrolujte jídlo, zdali je dostatečně propečeno a v případě potřeby jej vařte déle.
- Ujistěte se, že maso dosáhlo bezpečné teploty pro tepelnou úpravu potravin.
- Horkovzdušná fritéza funguje podobně jako trouba na pečení; postupujte podle pokynů pro přípravu pokrmu na obalu nebo v receptu pro pečicí troubu.
- Menší kusky jídla obvykle vyžadují o něco kratší dobu vaření než větší kusky.
- Hranolky z čerstvých brambor nechte namočené 15 minut ve vodě, aby se před smažením odstranil škrob. Poté hranolky osušte a smíchejte s 1 lžící oleje, aby byly křupavější.
- Pro získání křupavějšího povrchu doporučujeme postříkat/promíchat potraviny klasickým stolním olejem.
- Chcete-li potraviny pouze ohřát, nastavte teplotu na 150 °C po dobu až 10 minut.
- Pokud chcete upéct koláč, chcete-li smažit křehké ingredience nebo plněné ingredience, vložte do vyjímatelné nádoby horkovzdušné fritézy zapékací formu nebo pekáč.

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Nikdy neponořujte kabel, zástrčku nebo spotřebič do vody nebo jiné tekutiny.
- Vyčistěte spotřebič po každém použití.
- Před čištěním odpojte spotřebič ze zásuvky a nechte zcela vychladnout.
- Spotřebič doporučujeme čistit ihned po jeho vychladnutí, než dojde k zaschnutí zbytků potravin.
- V případě zašpinění topné spirály, můžete vychladnutou topnou spirálu otřít mokřým hadříkem a nechat ji vyschnout po další použití spotřebiče.
- Základnu spotřebiče a vnější část otřete vlhkým hadříkem.
- Vyjímatelné součásti, které jsou určeny pro styk s potravinami, je možné mýt v myčce na nádobí, ale přesto doporučujeme ruční mytí z důvodu delší ochrany (trvanlivosti) nepřílnavého povrchu.
- Chcete-li co nejdéle zachovat nepřílnavou vrstvu, nepoužívejte ostré nebo kovové předměty, abrazivní čisticí materiály nebo hrubé houbičky a drátěčky.
- Omyjte tyto díly pod teplotou tekoucí vodou s přidavkem neutrálního kuchyňského saponátu a jemnou houbičkou. Poté je opláchněte čistou vodou, řádně otřete dosucha a vraťte zpět na své místo.
- Pokud na dně vyjímatelné nádoby ulpívají zbytky jídla, naplňte jej horkou vodou se saponátem, nechte nasáknout a poté umyjte jemnou houbičkou.

## ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

Problém	Řešení
Spotřebič nefunguje.	Zkontrolujte, že je přístroj opravdu připojen k elektrické síti.
	Zasuňte vnější nádobu zcela do spotřebiče.
Jídlo není zcela uvařené.	Vložte menší dávky potravin do vyjímatelného nádoby.
	Pokud je nádoba přeplněná, potraviny mohou být nedovařené. Zvyšte teplotu nebo délku vaření.
Jídlo není rovnoměrně propečené.	Ingredience, které jsou naskládány na sebe nebo blízko sebe, je třeba během vaření protřepat nebo převrátit.
Jídlo není po smažení křupavé.	Postříkání potravin malým množstvím oleje může zvýšit křupavost.
Hranolky se dobře neuvařily.	Přidejte menší množství oleje, cca 15 ml. Při přípravě hranolků ze syrových brambor nechte nevařené hranolky namočené do vody po dobu 15 minut, aby se před smažením odstranil škrob. Před přidáním malého množství oleje je osušte.
	Nakrájejte nevařené hranolky na proužky o rozměrech 0,5 cm x 7 cm.
Ze spotřebiče vychází bílý kouř.	Při prvním použití může spotřebič produkovat bílý kouř, to je v pořádku.
	Ujistěte se, že vyjímatelné části a vnitřek spotřebiče jsou řádně vyčištěny a nejsou mastné.
	Vaření mastných potravin způsobí únik oleje. Tento olej vytvoří bílý kouř a vyjímatelné části spotřebiče mohou být teplejší než obvykle. To je normální a nemělo by to ovlivnit vaření. S vyjímatelnými částmi manipulujte opatrně.

## TECHNICKÁ PODPORA

Potřebujete poradit s nastavením a provozem TESLA AirCook DualHeat QD65 XXL?

Kontaktujte nás [www.tesla-electronics.eu](http://www.tesla-electronics.eu).

## SPOTŘEBNÍ MATERIÁL A PŘÍSLUŠENSTVÍ

Spotřební materiál můžete zakoupit v oficiálním obchodě značky TESLA [eshop.tesla-electronics.eu](http://eshop.tesla-electronics.eu).

## ZÁRUČNÍ OPRAVA

Pro záruční opravu kontaktujte prodejce, u kterého jste TESLA produkt zakoupili.

### Záruka se NEVZTAHUJE na:

- použití přístroje k jiným účelům,
- běžné opotřebení,
- nedodržení „Důležitých bezpečnostních pokynů“ uvedených v uživatelském manuálu,
- elektromechanické nebo mechanické poškození způsobené nevhodným použitím,
- škodu způsobenou přírodním živlem jako je voda, oheň, statická elektřina, přepětí atd.,
- škodu způsobenou neodborným a neoprávněným zásahem do spotřebiče,
- nečitelné sériové číslo přístroje.

## PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

My, TESLA Electronics LTD, prohlašujeme, že tento spotřebič je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními norem a předpisů relevantních pro daný typ spotřebiče.



Tento produkt splňuje požadavky Evropské Unie.



Informujte se prosím o místním systému separovaného sběru elektrických a elektronických výrobků. Postupujte prosím podle místních předpisů a staré výrobky nelikvidujte v běžném domácím odpadu. Správná likvidace starého produktu pomáhá předejít potenciálním negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví.

Vzhledem k tomu, že se produkt vyvíjí a vylepšuje, vyhrazujeme si právo na úpravu uživatelského manuálu. Aktuální verzi tohoto uživatelského manuálu naleznete vždy na [www.tesla-electronics.eu](http://www.tesla-electronics.eu) u tohoto modelu.

Design a specifikace mohou být změněny bez předchozího upozornění, tiskové chyby vyhrazeny.

Sehr geehrter Kunde,  
vielen Dank, dass Sie sich für den TESLA AirCook DualHeat QD65 XXL entschieden haben.

## **WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE**

**DIESES PRODUKT IST AUSSCHLIESSLICH FÜR DEN GEBRAUCH IM HAUSHALT BESTIMMT.**

Dieses Gerät ist ein komplexes elektromechanisches Produkt. Bitte beachten Sie die folgenden Hinweise:

- Gesundes Frittieren basiert auf dem Prinzip der Heißluftzirkulation, bei dem kein oder nur eine sehr geringe Menge Öl benötigt wird. Legen Sie keine Lebensmittel mit einem zu hohen Fettgehalt ein und geben Sie keine Flüssigkeiten oder Öl in den Behälter.
- Geben Sie nicht mehr Lebensmittel in den Behälter als die empfohlene Menge. Platzieren Sie die Lebensmittel nicht näher als 2 cm unter dem oberen Rand des herausnehmbaren Behälters.
- Das Gerät ist nicht für die Zubereitung flüssiger Speisen wie Suppen, Soßen oder Schmorgerichte geeignet.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in einer zu warmen, staubigen oder feuchten Umgebung.
- Bei der Verwendung des Geräts in der Nähe von Kindern ist erhöhte Vorsicht geboten. Es wird nicht empfohlen, dass Kinder das Gerät ohne Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.
- Decken Sie während des Betriebs weder den Lufteinlass noch den Luftauslass ab.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es eingeschaltet oder an das Stromnetz angeschlossen ist. Trennen Sie das Gerät nach Gebrauch immer vom Stromnetz.
- Gießen Sie kein kaltes Wasser in den erhitzten herausnehmbaren Behälter.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser ein und spülen Sie es nicht unter fließendem Wasser ab.
- Das Gerät ist nicht für den Betrieb mit einer externen Zeitschaltuhr oder einer separaten Fernbedienung vorgesehen.
- Wenn aus dem Gerät dunkler Rauch austritt, trennen Sie es sofort vom Stromnetz.
- Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
- Verwenden Sie ausschließlich originales TESLA-Zubehör, das für dieses Modell vorgesehen ist.
- Bei unsachgemäßer Verwendung, bei professionellem oder semiprofessionellem Einsatz oder bei Nichtbeachtung der Hinweise in der Bedienungsanleitung erlischt die Garantie.
- Reparaturen und sonstige Eingriffe in das Gerät dürfen ausschließlich von einem autorisierten TESLA-Servicezentrum durchgeführt werden.
- Der Hersteller und der Importeur in die Europäische Union übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch den Betrieb des Geräts entstehen, wie z. B. Verletzungen, Verbrühungen, Brände, Sachschäden usw.



### **ACHTUNG, HEISSE OBERFLÄCHE**

- Stellen Sie das Gerät nicht auf brennbare Oberflächen, Kochfelder oder in die Nähe brennbarer Materialien.
- Während des Betriebs kann die Temperatur der zugänglichen Oberflächen erhöht sein. Berühren

Sie keine heißen Oberflächen, da es sonst zu Verbrennungen kommen kann.

- Während des Heißluftfrittierens tritt heißer Dampf durch die Luftauslassöffnungen aus.
- Verwenden Sie zum Herausnehmen und Tragen des erhitzten herausnehmbaren Behälters ausschließlich des Griffes des Behälters. Stellen Sie erhitzte, herausnehmbare Teile des Geräts nur auf hitzebeständige Oberflächen ab.
- Bewegen Sie das heiße Gerät nicht, da Sie sich an heißen Speisen, Öl oder Flüssigkeiten verbrennen könnten.

### **WICHTIGE INFORMATIONEN ZUM NETZKABEL**

Schließen Sie das Netzkabel ausschließlich direkt an eine geerdete Steckdose an. Verwenden Sie kein Verlängerungskabel. Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, versuchen Sie nicht, den Stecker des Kabels in irgendeiner Weise zu verändern. Stellen Sie das Gerät niemals auf oder in die Nähe von heißen oder rutschigen Oberflächen; das Netzkabel darf sich niemals in der Nähe von heißen Teilen des Geräts befinden, mit Wärmequellen in Kontakt kommen oder über scharfe Kanten geführt werden.

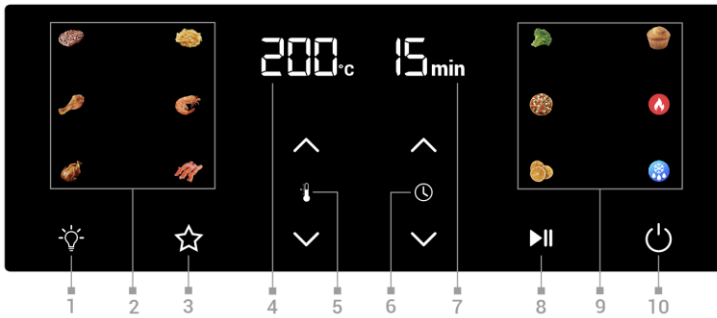
### **VORBEREITUNG VOR DER ERSTEN VERWENDUNG**

- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und Werbeaufkleber, einschließlich der Schutzfolie auf dem Bedienfeld.
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, ebene Fläche. Platzieren Sie das Gerät nicht auf nicht hitzebeständigen Oberflächen. Sorgen Sie für ausreichend Freiraum auf allen Seiten (mindestens 20 cm seitlich und 50 cm nach oben).
- Den Frittierkorb vorsichtig aus der Fritteuse nehmen.
- Wischen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch ab und trocknen Sie es gründlich.
- Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel ausreichend Länge bis zur Steckdose hat und dass um das Gerät eine gute Luftzirkulation gewährleistet ist.
- Der Backrost im Inneren des herausnehmbaren Behälters ist perforiert, um die Luftzirkulation zu ermöglichen, und kann für die meisten Lebensmittel verwendet werden.
- Lebensmittel können direkt auf den Rost gelegt werden, ohne Folie oder Backpapier zu verwenden. Beim Backen können Sie originale TESLA-Papierformen, Auflaufformen oder Backbleche verwenden, die im TESLA-Onlineshop erhältlich sind.

### **BEDIENUNG DES GERÄTS**

- Setzen Sie den Rost in den herausnehmbaren Behälter ein und schieben Sie den Behälter anschließend in das Gerät.
- Das Gerät funktioniert nicht, solange der äußere Behälter nicht vollständig geschlossen ist.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an.
- Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste (10).
- Wählen Sie durch Drücken der Symbole (2) oder (9) das gewünschte Programm; auf dem Display werden die voreingestellte Temperatur und Zeit angezeigt.
- Mit den Pfeilen bei den Symbolen (5) und (6) können Sie die gewünschte Temperatur und die Heizzdauer einstellen.
- Drücken Sie nach der Einstellung das Symbol (8), um den Garvorgang zu starten.

## BEDIENFELD



- |   |                                       |    |                                  |
|---|---------------------------------------|----|----------------------------------|
| 1 | Ein-/Ausschalten der Korbbeleuchtung  | 6  | Erhöhen/Verringern der Heizdauer |
| 2 | Programm                              | 7  | Heizdauer                        |
| 3 | Favoritenprogramm                     | 8  | Start/Stopp des Geräts           |
| 4 | Heiztemperatur                        | 9  | Programm                         |
| 5 | Erhöhen/Verringern der Heiztemperatur | 10 | Ein-/Ausschalten des Geräts      |

## PROGRAMME



**STEAK, POMMES FRITES, HÄHNCHENSCHENKEL, MEERESFRÜCHTE, HÄHNCHEN, SPECK, GEMÜSE, GEBÄCK, PIZZA, AUFWÄRMEN, TROCKNEN, AUFTAUEN**

## ERINNERUNG ZUM SCHÜTTELN DER SPEISEN

Ungefähr zur Hälfte der Garzeit werden Sie auf die Möglichkeit hingewiesen, die Speisen zu schütteln. Es ertönt ein akustisches Signal und auf dem Display erscheint „TURN“. Ziehen Sie den Korb heraus und schütteln oder wenden Sie die Speisen vorsichtig mit einer Zange oder einem Pfannenwender. Schieben Sie den Korb anschließend wieder in das Gerät, damit der Heizvorgang automatisch fortgesetzt wird. Wenn der Korb nicht herausgenommen wird, läuft der Heizvorgang weiter. Diese Funktion ist bei den Programmen „Gebäck“, „Pizza“, „Auftauern“ und „Trocknen“ nicht aktiv.

## STOPPEN/ABBRECHEN DES GARVORGANGS

Durch Drücken des Symbols (8) wird der Garvorgang angehalten, durch erneutes Drücken des Symbols (8) wird er fortgesetzt. Wird der Korb während des Garvorgangs aus dem Gerät entnommen, stoppt der Garvorgang. Nach dem Wiedereinsetzen des Korbs wird der Garvorgang automatisch fortgesetzt. Wenn Sie das Programm ändern möchten, drücken Sie das Symbol (8), um den Garvorgang zu pausieren, wählen Sie anschließend das gewünschte neue Programm, stellen Sie Temperatur und Heizdauer ein und starten Sie den neuen Garvorgang durch Drücken des Symbols (8).

## AUSSCHALTEN DES GERÄTS

Halten Sie das Ein-/Aussymbol (10) zwei Sekunden lang gedrückt, um das Gerät auszuschalten. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn es nicht verwendet wird. Wenn das Gerät eingeschaltet wird, ohne ein Programm zu starten, schaltet es sich nach kurzer Zeit automatisch aus.

## FAVORITENPROGRAMM

Schalten Sie die Heißluftfritteuse ein und stellen Sie mit den Pfeilen (5) und (6) die gewünschte Temperatur und Heizdauer ein. Halten Sie anschließend das Symbol (3) etwa 3 Sekunden lang

gedrückt. Ihre eingestellten Werte werden als eigener Programmplatz im Speicher des Geräts gespeichert. Die Einstellung des Favoritenprogramms bleibt auch nach dem Trennen des Netzkabels von der Steckdose im Speicher erhalten.

### **Überhitzungsschutz**

Bei Überhitzung schaltet sich das Gerät automatisch aus. Lassen Sie das Gerät vor der erneuten Verwendung vollständig abkühlen.

### **WARNHINWEISE**

- Seien Sie beim Herausnehmen des Korbs während oder nach dem Garvorgang stets vorsichtig, da heißer Dampf entweichen kann.
- Der herausnehmbare Korb und die Speisen sind heiß – berühren Sie keine heißen Oberflächen.
- Verwenden Sie kein scharfes oder metallisches Besteck, da dieses die Antihafbeschichtung beschädigen kann.
- Drehen Sie den Korb nicht auf den Kopf, da überschüssiges Öl, das sich am Boden des Korbs gesammelt hat, auf die Speisen laufen kann.

### **KOCHTIPPS**

- Das Vorheizen des Geräts vor dem Einlegen der Speisen sorgt in der Regel für die besten Garergebnisse. Wählen Sie ein Programm, verlängern Sie die Heizdauer um 3 bis 5 Minuten und starten Sie es. Legen Sie die Speisen erst danach in den herausnehmbaren Behälter. Bei mehreren aufeinanderfolgenden Portionen ist nur die erste Portion vorzuwärmen.
- Durch Schütteln oder Wenden der Speisen zur Hälfte der Garzeit erreichen Sie eine gleichmäßige Bräunung. Schütteln ist meist bei kleineren, übereinanderliegenden Lebensmitteln wie Pommes frites oder Nuggets erforderlich.
- ☞Eine gute Heißluftzirkulation verbessert das Garergebnis. Überfüllen Sie daher den herausnehmbaren Behälter nicht und schütteln Sie die Speisen bei Bedarf.
- Überprüfen Sie einige Minuten vor Ablauf der Garzeit, ob die Speisen ausreichend gegart sind, und verlängern Sie die Garzeit bei Bedarf.
- Stellen Sie sicher, dass Fleisch die sichere Kerntemperatur für den Verzehr erreicht hat.
- Die Heißluftfritteuse funktioniert ähnlich wie ein Backofen; richten Sie sich nach den Zubereitungshinweisen auf der Verpackung oder im Rezept für Backöfen.
- Kleinere Lebensmittelstücke benötigen in der Regel eine etwas kürzere Garzeit als größere Stücke.
- Lassen Sie Pommes frites aus frischen Kartoffeln vor dem Frittieren 15 Minuten in Wasser einweichen, um die Stärke zu entfernen. Trocknen Sie sie anschließend ab und mischen Sie sie mit 1 Esslöffel Öl, damit sie knuspriger werden.
- Wenn Sie Kuchen backen oder empfindliche bzw. gefüllte Zutaten zubereiten möchten, stellen Sie eine Auflaufform oder ein Backblech in den herausnehmbaren Behälter der Heißluftfritteuse.

### **REINIGUNG UND PFLEGE**

- Tauchen Sie das Kabel, den Netzstecker oder das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch.
- Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
- Wir empfehlen, das Gerät unmittelbar nach dem Abkühlen zu reinigen, bevor Speisereste antrocknen.

- Bei Verschmutzung der Heizspirale können Sie die abgekühlte Heizspirale mit einem feuchten Tuch abwischen und anschließend vollständig trocknen lassen, bevor Sie das Gerät erneut verwenden.
- Wischen Sie die Gerätebasis und die Außenseite mit einem feuchten Tuch ab.
- Herausnehmbare Teile, die für den Kontakt mit Lebensmitteln bestimmt sind, können in der Spülmaschine gereinigt werden; wir empfehlen jedoch die Handwäsche, um die Antihafbeschichtung länger zu schonen.
- Um die Antihafbeschichtung möglichst lange zu erhalten, verwenden Sie keine scharfen oder metallischen Gegenstände sowie keine scheuernden Reinigungsmittel, groben Schwämme oder Drahtbürsten.
- Reinigen Sie diese Teile unter warmem, fließendem Wasser mit einem neutralen Spülmittel und einem weichen Schwamm. Spülen Sie sie anschließend mit klarem Wasser ab, trocknen Sie sie gründlich und setzen Sie sie wieder ein.
- Wenn Speisereste am Boden des herausnehmbaren Behälters haften, füllen Sie ihn mit heißem Wasser und Spülmittel, lassen Sie ihn einweichen und reinigen Sie ihn anschließend mit einem weichen Schwamm.

## PROBLEMBEHEBUNG

Problem	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Stellen Sie sicher, dass das Gerät ordnungsgemäß an das Stromnetz angeschlossen ist.
	Schieben Sie den äußeren Behälter vollständig in das Gerät ein.
Die Speisen sind nicht vollständig gegart.	Geben Sie kleinere Portionen in den herausnehmbaren Behälter. Ist der Behälter überfüllt, können die Speisen ungleichmäßig oder nicht vollständig garen.
	Erhöhen Sie die Temperatur oder verlängern Sie die Garzeit.
Die Speisen sind nicht gleichmäßig gebräunt.	Zutaten, die übereinanderliegen oder sehr dicht beieinander sind, sollten während des Garvorgangs geschüttelt oder gewendet werden.
Die Speisen sind nach dem Frittieren nicht knusprig.	Das Besprühen der Speisen mit einer kleinen Menge Öl kann die Knusprigkeit erhöhen.
Pommes frites sind nicht gut gelungen.	Geben Sie eine kleinere Menge Öl hinzu, ca. 15 ml. Bei Pommes frites aus rohen Kartoffeln lassen Sie die ungegarten Pommes vor dem Frittieren 15 Minuten in Wasser einweichen, um die Stärke zu entfernen. Trocknen Sie sie vor dem Hinzufügen von etwas Öl gut ab.
	Schneiden Sie rohe Pommes frites in Streifen von ca. 0,5 cm x 7 cm.
Aus dem Gerät tritt weißer Rauch aus.	Beim ersten Gebrauch kann weißer Rauch entstehen, das ist normal.
	Stellen Sie sicher, dass die herausnehmbaren Teile und das Innere des Geräts sauber und fettfrei sind.
	Beim Garen fetthaltiger Speisen kann Öl austreten. Dieses Öl kann weißen Rauch verursachen und die herausnehmbaren Teile können

	heißer als üblich werden. Dies ist normal und beeinträchtigt den Garvorgang nicht. Gehen Sie mit den herausnehmbaren Teilen vorsichtig um.
--	--

## TECHNISCHER SUPPORT

Benötigen Sie Hilfe bei der Einrichtung oder dem Betrieb des TESLA AirCook DualHeat QD65 XXL? Kontaktieren Sie uns unter [www.tesla-electronics.eu](http://www.tesla-electronics.eu).

## VERBRAUCHSMATERIAL UND ZUBEHÖR

Verbrauchsmaterial und Zubehör können Sie im offiziellen TESLA-Onlineshop erwerben [eshop.tesla-electronics.eu](http://eshop.tesla-electronics.eu).

## GARANTIEREPARATUR

Für eine Garantiereparatur wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie das TESLA-Produkt gekauft haben.

### Die Garantie gilt NICHT für:

- Verwendung des Geräts zu anderen als den vorgesehenen Zwecken,
- normalen Verschleiß,
- Nichtbeachtung der „Wichtigen Sicherheitshinweise“ in der Bedienungsanleitung,
- elektromechanische oder mechanische Schäden durch unsachgemäße Verwendung,
- Schäden durch höhere Gewalt wie Wasser, Feuer, statische Elektrizität, Überspannung usw.,
- Schäden durch unsachgemäße oder nicht autorisierte Eingriffe in das Gerät,
- unleserliche Seriennummer des Geräts.

## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir, TESLA Electronics LTD, erklären hiermit, dass dieses Gerät den grundlegenden Anforderungen sowie den weiteren einschlägigen Bestimmungen der für diesen Gerätetyp relevanten Normen und Vorschriften entspricht.



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der Europäischen Union.



Bitte informieren Sie sich über das örtliche System der getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten. Befolgen Sie die geltenden lokalen Vorschriften und entsorgen Sie Altgeräte nicht über den normalen Hausmüll. Die ordnungsgemäße Entsorgung von Altgeräten hilft, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.

Da das Produkt kontinuierlich weiterentwickelt und verbessert wird, behalten wir uns das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung vorzunehmen. Die jeweils aktuelle Version dieser Bedienungsanleitung finden Sie stets unter [www.tesla-electronics.eu](http://www.tesla-electronics.eu) beim entsprechenden Modell.

Design und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, Druckfehler vorbehalten.

Dear customer,  
thank you for choosing the TESLA AirCook DualHeat QD65 XXL.

## **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

**THIS PRODUCT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY.**

This appliance is a complex electromechanical device. Please pay close attention to the following instructions:

- Healthy frying is based on the principle of hot air circulation, which requires little or no oil. Do not place foods with an excessively high fat content into the appliance and do not add any liquids or oil to the container.
- Do not load more food than the recommended amount. Do not place food closer than 2 cm below the upper edge of the removable container.
- The appliance is not suitable for preparing liquid foods such as soups, sauces, or stewed dishes.
- Do not use the appliance in excessively hot, dusty, or humid environments.
- Extra caution is required when the appliance is used near children. It is not recommended that children use the appliance independently without adult supervision.
- Do not cover the air inlet or air outlet while the appliance is in operation.
- Do not leave the appliance unattended while it is switched on or connected to the power supply. Always disconnect the appliance from the power supply after use.
- Do not pour cold water into the heated removable container.
- Never immerse the appliance in water or rinse it under running water.
- The appliance is not intended to be operated with an external timer or a separate remote control.
- If dark smoke comes out of the appliance, immediately disconnect it from the power supply.
- Disconnect the power cord from the socket and allow the appliance to cool down before cleaning.
- Use only original TESLA accessories intended for this model.
- If the appliance is used improperly, for professional or semi-professional purposes, or not in accordance with the instructions in this user manual, the warranty becomes void.
- Repairs or any other interventions in the appliance may only be carried out by an authorized TESLA service center.
- The manufacturer and the importer into the European Union are not liable for damage caused by the operation of the appliance, such as injuries, burns, fire, damage to property, etc.



### **CAUTION, HOT SURFACE**

- Do not place the appliance on flammable surfaces, cooktops, or near flammable materials.
- When the appliance is in operation, the temperature of accessible surfaces may be high. Do not touch hot surfaces, as this may cause burns.
- During hot air frying, hot steam is released through the air outlet openings.
- When pulling the removable container out of the appliance, take extra care to avoid scalding from hot steam released from the food.
- Use only the handle of the removable container to remove and carry the heated container. Place

heated removable parts only on heat-resistant surfaces.

- Do not move the hot appliance, as you may get burned by hot food, oil, or liquid.

### IMPORTANT INFORMATION ABOUT THE POWER CORD

Connect the power cord directly to a properly grounded electrical outlet only. Do not use an extension cord. To reduce the risk of electric shock, do not attempt to modify the plug in any way. Never place the appliance on or near hot or slippery surfaces; the power cord must never be near or in contact with hot parts of the appliance, close to heat sources, or placed over sharp edges.

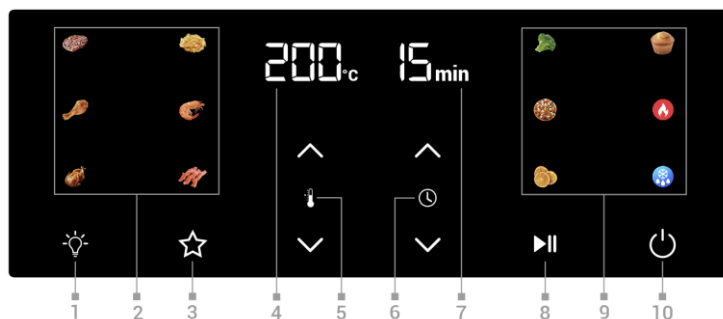
### PREPARATION BEFORE FIRST USE

- Remove all packaging materials and promotional stickers, including the protective film on the control panel.
- Place the appliance on a stable, level surface. Do not place the appliance on surfaces that are not heat-resistant. Ensure sufficient free space on all sides (at least 20 cm on the sides and 50 cm above).
- Carefully remove basket from the air fryer.
- Wipe the appliance with a soft, damp cloth and dry it thoroughly.
- Make sure the power cord is long enough to reach the electrical outlet and that there is adequate air circulation around the appliance.
- The baking rack inside the removable container is perforated to allow air circulation and can be used for most foods.
- Food can be placed directly on the rack without using foil or baking paper. When baking, you may use original TESLA paper molds, baking dishes, or baking trays available for purchase in the TESLA online store.

### OPERATING THE APPLIANCE

- Insert the rack into the removable container and then place the container into the appliance.
- The appliance will not operate unless the outer container is fully closed.
- Plug the appliance into a power outlet.
- Press the Power On/Off icon (10).
- Select the desired program by pressing icon (2) or (9); the preset temperature and time will appear on the display.
- Use the arrows at icons (5) and (6) to adjust the desired temperature and heating time.
- After setting, press icon (8) to start cooking.

### CONTROL PANEL



1	Basket light On/Off	6	Increase/Decrease heating time
2	Program	7	Heating time
3	Favourite program	8	Start/Stop the appliance
4	Heating temperature	9	Program
5	Increase/Decrease heating temperature	10	Power On/Off

## PROGRAMS



**STEAK, FRENCH FRIES, CHICKEN DRUMSTICK, SEAFOOD, CHICKEN, BACON, VEGETABLES, DESSERT, PIZZA, REHEAT, DRYING, DEFROST**

## FOOD SHAKE REMINDER

Approximately halfway through the cooking time, you will be notified to shake the food. An audible signal will sound and the display will show "TURN". Remove the basket and carefully shake or turn the food using tongs or a spatula. Then slide the basket back into the appliance so that heating resumes automatically. If the basket is not removed, heating will continue. This function is not active for the „Dessert“, „Pizza“, „Defrost“, and „Drying“ programs.

## STOPPING/CANCELING COOKING

Press icon (8) to pause cooking; press icon (8) again to resume cooking. Removing the basket from the appliance during cooking will pause the cooking process. Re-inserting the basket into the appliance will automatically resume cooking. If you need to change the program, press icon (8) to pause cooking, then press the icon of the desired new program, set the temperature and cooking time, and press icon (8) to start the new cooking program.

## TURNING OFF THE APPLIANCE

Press and hold the power icon (10) for two seconds to turn off the appliance. Unplug the appliance when it is not in use. If the appliance is turned on and no program is started, it will automatically turn off after a short time.

## FAVORITE PROGRAM

After turning on the air fryer, set the desired temperature and cooking time using the arrows (5) and (6). Press and hold icon (3) for approximately 3 seconds. Your selected settings will be saved in the appliance memory as your custom program. The favourite program settings remain stored in memory even after unplugging the power cord from the outlet.

## Overheating Protection

If the appliance overheats, it will automatically switch off. Allow the appliance to cool down before using it again.

## WARNINGS

- Always be careful when removing the basket during or after cooking, as hot steam may escape.
- The removable basket and the food will be hot; do not touch hot surfaces.
- Do not use sharp or metal utensils that could scratch the non-stick surface.
- Do not turn the basket upside down, as excess oil collected at the bottom of the basket may spill onto the food.

## **COOKING TIPS**

- Preheating the appliance before adding food generally ensures the best cooking results. Select a program, extend the heating time by 3 to 5 minutes, and start it. After this time, place the food into the removable container. When cooking multiple batches consecutively, preheat only the first batch.
- Shaking or turning the food halfway through the cooking time helps achieve even browning. Shaking is usually required for smaller, stacked foods such as French fries or nuggets.
- Better air circulation leads to better cooking results. Do not overfill the removable container and shake the food if necessary.
- Check the food a few minutes before the end of the cooking time to ensure it is sufficiently cooked, and extend the cooking time if needed.
- Make sure the meat has reached a safe internal temperature for consumption.
- The air fryer works similarly to a conventional oven; follow the preparation instructions on the food packaging or in oven recipes.
- Smaller pieces of food usually require a slightly shorter cooking time than larger pieces.
- For fresh potato fries, soak them in water for 15 minutes before frying to remove excess starch. Then dry them thoroughly and mix with 1 tablespoon of oil for crispier results.
- For a crispier finish, we recommend lightly spraying or mixing the food with standard cooking oil.
- To simply reheat food, set the temperature to 150 °C for up to 10 minutes.
- If you want to bake a cake or fry delicate or filled ingredients, place a baking dish or pan inside the removable container of the air fryer.

## **CLEANING AND MAINTENANCE**

- Never immerse the power cord, plug, or appliance in water or any other liquid.
- Clean the appliance after each use.
- Unplug the appliance from the power outlet and allow it to cool completely before cleaning.
- We recommend cleaning the appliance immediately after it has cooled down, before food residues dry.
- If the heating element becomes dirty, you can wipe the cooled heating element with a damp cloth and allow it to dry before using the appliance again.
- Wipe the base of the appliance and the exterior with a damp cloth.
- Removable parts intended for contact with food may be washed in a dishwasher; however, hand washing is recommended to extend the life of the non-stick coating.
- To preserve the non-stick coating as long as possible, do not use sharp or metal objects, abrasive cleaning materials, or rough sponges and scouring pads.
- Wash these parts under warm running water with a mild dishwashing detergent and a soft sponge. Then rinse with clean water, dry thoroughly, and return them to their place.
- If food residues stick to the bottom of the removable container, fill it with hot water and detergent, let it soak, and then clean it with a soft sponge.

## TROUBLESHOOTING

Problem	Solution
The appliance does not work.	Make sure the appliance is properly connected to the power supply.
	Insert the outer container fully into the appliance.
The food is not fully cooked.	Place smaller portions of food into the removable container. If the container is overfilled, the food may be undercooked.
	Increase the temperature or extend the cooking time.
The food is not evenly cooked.	Ingredients that are stacked on top of each other or placed close together should be shaken or turned during cooking.
The food is not crispy after frying.	Spraying the food with a small amount of oil can improve crispiness.
French fries are not well cooked.	Add a small amount of oil, approx. 15 ml. When preparing fries from raw potatoes, soak the uncooked fries in water for 15 minutes to remove excess starch before frying. Dry them thoroughly before adding a small amount of oil.
	Cut raw fries into strips approximately 0.5 cm × 7 cm.
White smoke comes out of the appliance.	During first use, the appliance may produce white smoke; this is normal.
	Make sure the removable parts and the inside of the appliance are properly cleaned and free of grease.
	Cooking fatty foods may cause oil to leak. This oil can create white smoke and make the removable parts hotter than usual. This is normal and should not affect cooking. Handle the removable parts with care.

## TECHNICAL SUPPORT

Do you need help with setting up and operating the TESLA AirCook DualHeat QD65 XXL?

Contact us [www.tesla-electronics.eu](http://www.tesla-electronics.eu).

## CONSUMABLES AND ACCESSORIES

Consumables and accessories can be purchased in the official TESLA online store at

[eshop.tesla-electronics.eu](http://eshop.tesla-electronics.eu).

## WARRANTY REPAIR

For warranty repair, please contact the retailer from whom you purchased the TESLA product.

## The warranty does NOT apply to:

- use of the appliance for purposes other than those intended,
- normal wear and tear,
- failure to follow the “Important Safety Instructions” stated in the user manual,
- electromechanical or mechanical damage caused by improper use,
- damage caused by natural events such as water, fire, static electricity, power surges, etc.,
- damage caused by unprofessional or unauthorized intervention in the appliance,
- an illegible serial number on the appliance.

## DECLARATION OF CONFORMITY

We, TESLA Electronics LTD, hereby declare that this appliance complies with the essential requirements and other relevant provisions of standards and regulations applicable to this type of appliance.



This product meets the requirements of the European Union.



Please familiarize yourself with the local system for the separate collection of electrical and electronic equipment. Follow local regulations and do not dispose of old products with regular household waste. Proper disposal of old products helps prevent potential negative impacts on the environment and human health.

As the product is continuously developed and improved, we reserve the right to make changes to the user manual. The current version of this user manual can always be found at [www.tesla-electronics.eu](http://www.tesla-electronics.eu) for this model.

Design and specifications are subject to change without prior notice; printing errors reserved.

Tisztelt Vásárló!

Köszönjük, hogy a TESLA AirCook DualHeat QD65 XXL készüléket választotta.

## **FONTOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK** EZ A TERMÉK KIZÁRÓLAG HÁZTARTÁSI HASZNÁLATRA SZOLGÁL.

Ez a készülék összetett elektromechanikus berendezés, kérjük, fordítson figyelmet az alábbi utasításokra:

- Az egészséges sütés a forró levegő keringetésének elvén alapul, amelyhez nincs szükség olajra, vagy csak nagyon kis mennyiségre. Ne helyezzen a készülékbe túl magas zsírtartalmú ételeket, és ne adjon folyadékot vagy olajat a tartályba.
- Ne tegyen a készülékbe a javasolt mennyiségnél több ételkészítményt. Az ételeket ne helyezze a kivehető edény felső peremétől 2 cm-nél közelebb.
- ⚠A készülék nem alkalmas folyékony ételek, például levesek, szószok vagy párolt ételek elkészítésére.
- Ne használja a készüléket túl meleg, poros vagy nedves környezetben.
- Gyermekek közelében történő használat esetén fokozott óvatosság szükséges. Nem ajánlott, hogy gyermekek felnőtt felügyelete nélkül használják a készüléket.
- A készülék működése közben ne takarja le a levegő bemeneti vagy kimeneti nyílásait.
- Ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül, ha be van kapcsolva vagy csatlakoztatva van az elektromos hálózathoz. Használat után mindig húzza ki a hálózati csatlakozóból.
- Ne öntsön hideg vizet a felhevült kivehető edénybe.
- ⚠Soha ne merítse a készüléket vízbe, és ne öblítse folyó víz alatt.
- A készülék nem alkalmas külső időzítővel vagy külön távirányítóval történő üzemeltetésre.
- ⚠Ha sötét füst távozik a készülékből, azonnal húzza ki az elektromos hálózathoz.
- Tisztítás előtt húzza ki a csatlakozókábel a konnektorból, és hagyja a készüléket lehűlni.
- Kizárólag ehhez a modellhez készült eredeti TESLA tartozékokat használjon.
- A garancia érvényét veszti, ha a készüléket nem megfelelően, professzionális vagy félprofesszionális célokra használják, illetve ha nem a használati útmutató szerint üzemeltetik.
- A készüléken javításokat vagy bármilyen beavatkozást kizárólag a TESLA hivatalos szervizközpontja végezhet.
- A gyártó és az Európai Unióba történő importőr nem vállal felelősséget a készülék használatából eredő károkért, például sérülésekért, forrázásokért, tűzért, egyéb károkért stb.



### **FIGYELEM, FORRÓ FELÜLET**

- Ne helyezze a készüléket gyúlékony felületre, főzőlapra vagy gyúlékony anyagok közelébe.
- Működés közben a hozzáférhető felületek hőmérséklete magas lehet. Ne érintse meg a forró felületeket, mert égési sérülést okozhatnak.
- Forrólevegős sütés közben a levegőkimeneti nyílásokon forró gőz távozik.
- A kivehető edény kihúzásakor fokozott óvatossággal járjon el, hogy elkerülje az ételből felszabaduló forró gőz okozta forrázást.
- A felhevült kivehető edény kivételéhez és mozgatásához kizárólag az edény fogantyúját

használja. A forró, kivehető alkatrészeket csak hőálló felületre helyezze.

- Ne mozgassa a forró készüléket, mert forró étel, olaj vagy folyadék égési sérülést okozhat.

## FONTOS INFORMÁCIÓK A TÁPKÁBELRŐL

A tápkábelt kizárólag közvetlenül egy megfelelően földelt elektromos aljzathoz csatlakoztassa, ne használjon hosszabbítókábelt. Az áramütés kockázatának csökkentése érdekében ne próbálja meg semmilyen módon módosítani a csatlakozódugót. Soha ne helyezze a készüléket forró vagy csúszós felületre, illetve azok közelébe; a tápkábel nem lehet a készülék forró részei közelében vagy azokkal érintkezésben, hőforrások közelében, illetve nem futhat éles széleken.

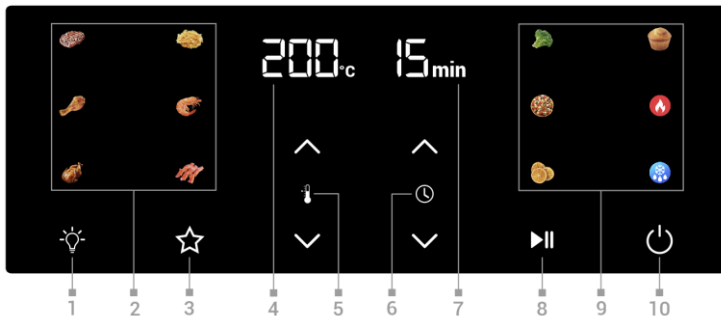
## ELŐKÉSZÍTÉS AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot és reklámcímkét, beleértve a vezérlőpanelen lévő védőfóliát is.
- Helyezze a készüléket stabil, vízszintes felületre. Ne tegye nem hőálló felületre. Biztosítson megfelelő szabad teret minden oldalon (legalább 20 cm oldalt és 50 cm felül).
- Óvatosan vegye ki a kosarat a légkeveréses sütőből.
- Törölje át a készüléket puha, enyhén nedves ruhával, majd alaposan szárítsa meg.
- Győződjön meg róla, hogy a tápkábel elég hosszú a konnektor eléréséhez, és a készülék körül megfelelő a levegőáramlás.
- A kivehető edényben található sütőrács perforált, a levegő keringését segíti, és a legtöbb ételhez használható.
- Az ételek közvetlenül a rácsra helyezhetők fólia vagy sütőpapír használata nélkül. Sütéshez használhat eredeti TESLA papírformát, sütőtálat vagy tepsit, amelyek a TESLA webáruházban megvásárolhatók.

## A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

- Helyezze a rácsot a kivehető edénybe, majd csúsztassa az edényt a készülékbe.
- A készülék nem működik, amíg a külső edény nincs teljesen bezárva.
- Csatlakoztassa a készüléket az elektromos aljzathoz.
- Nyomja meg a Be/Ki kapcsoló ikont (10).
- A (2) vagy (9) ikon megnyomásával válassza ki a kívánt programot; a kijelzőn megjelenik az előre beállított hőmérséklet és idő.
- Az (5) és (6) ikonoknál lévő nyilakkal állítsa be a kívánt hőmérsékletet és a melegítési időt.
- A beállítások után nyomja meg a (8) ikont a főzés indításához.

## VEZÉRLŐPANEL



1	Kosár világítás be/ki	6	A melegítési idő növelése/csökkentése
2	Program	7	Melegítési idő
3	Kedvenc program	8	A készülék indítása/leállítása
4	Melegítési hőmérséklet	9	Program
5	A melegítési hőmérséklet növelése/csökkentése	10	A készülék be-/kikapcsolása

## PROGRAMOK



**STEAK, HASÁBBURGONYA, CSIRKECOMB, TENGERI ÉTELEK, CSIRKE, SZALONNA, ZÖLDSÉGEK, DESSERT, PIZZA, MELEGÍTÉS, SZÁRÍTÁS, KIOLVASZTÁS**

## A ÉTELEK MEGRÁZÁSÁRA VONATKOZÓ EMLÉKEZTETŐ

A sütési idő körülbelül felénél a készülék figyelmezteti Önt az ételek megrázásának lehetőségére. Hangjelzés hallható, és a kijelzőn megjelenik a „TURN” felirat. Húzza ki a kosarat, és csipesszel vagy lapáttal óvatosan rázza meg vagy fordítsa meg az ételeket. Ezután tolja vissza a kosarat a készülékbe, hogy a melegítés automatikusan folytatódjon. Ha nem húzza ki a kosarat, a melegítés tovább folytatódik. Ez a funkció nem aktív a „Desszert”, „Pizza”, „Kiolvasztás” és „Szárítás” programoknál.

## A FŐZÉS MEGÁLLÍTÁSA/MEGSZAKÍTÁSA

A (8) ikon megnyomásával a főzés megáll, az ikon újbóli megnyomásával folytatódik. A kosár kivétele a főzés közben szintén megszakítja a főzést. A kosár visszahelyezésekor a főzés automatikusan folytatódik. Ha programot szeretne váltani, nyomja meg a (8) ikont a főzés szüneteltetéséhez, majd válassza ki az új programot, állítsa be a hőmérsékletet és a főzési időt, végül a (8) ikon megnyomásával indítsa el az új főzési programot.

## A KÉSZÜLÉK KIKAPCSOLÁSA

A készülék kikapcsolásához tartsa lenyomva a (10) bekapcsoló ikont 2 másodpercig. Ha nem használja a készüléket, húzza ki a hálózati aljzatból. Amennyiben a készüléket bekapcsolja, de nem indít el programot, az rövid idő elteltével automatikusan kikapcsol.

## KEDVENC PROGRAM

A forrólevegős sütő bekapcsolása után az (5) és (6) nyilak segítségével állítsa be a kívánt hőmérsékletet és a melegítési időt. Tartsa lenyomva a (3) ikont körülbelül 3 másodpercig. A beállított értékek a készülék memóriájába kerülnek saját programként. A kedvenc program beállításai a tápkábel kihúzása után is megmaradnak a memóriában.

## Túlmelegedés elleni védelem

Ha a készülék túlmelegszik, automatikusan kikapcsol. A további használat előtt hagyja a készüléket lehűlni.

## FIGYELMEZTETÉSEK

- A kosár kivételekor főzés közben vagy után mindig legyen óvatos, mivel forró gőz távozhat.
- A kivehető kosár és az étel forró lesz; ne érintse meg a forró felületeket.
- Ne használjon éles vagy fém eszközöket, mert azok megkarcolhatják a tapadásmentes felületet.
- Ne fordítsa fejjel lefelé a kosarat, mert az alján összegyűlt felesleges olaj az ételre folyhat.

## FŐZÉSI TIPPEK

- Az étel behelyezése előtti előmelegítés általában a legjobb főzési eredményt biztosítja. Válasszon ki egy programot, hosszabbítsa meg a melegítési időt 3–5 perccel, majd indítsa el. Ezután helyezze az ételt a kivehető edénybe. Több adag egymás utáni készítésekor csak az első adagot szükséges előmelegíteni.
- Az étel félidőben történő megrázása vagy megfordítása egyenletes pirulást eredményez. A megrázást leggyakrabban a kisebb, egymásra rakott ételek igénylik, például a hasábburgonya vagy a nuggetsek.
- A jobb forrólevegő-keringés jobb főzési eredményt biztosít. Ne töltsen túl a kivehető edényt, és szükség esetén rázza meg az ételeket.
- A főzési idő lejárta előtt néhány perccel ellenőrizze, hogy az étel megfelelően átsült-e, és szükség esetén folytassa a sütést.
- Győződjön meg róla, hogy a hús elérte a biztonságos belső hőmérsékletet.
- A forrólevegős sütő hasonlóan működik, mint egy hagyományos sütő; kövesse az élelmiszer csomagolásán vagy a sütőre vonatkozó receptekben található utasításokat.
- A kisebb ételdarabok általában valamivel rövidebb sütési időt igényelnek, mint a nagyobbak.
- Friss burgonyából készült hasábburgonyát sütés előtt 15 percig áztassa vízben, hogy eltávolítsa a keményítőt. Ezután szárítsa meg, és keverje össze 1 evőkanál olajjal a ropogósabb eredmény érdekében.
- Ropogósabb felület eléréséhez javasoljuk az ételek enyhe permetezését vagy összekeverését hagyományos étolajjal.
- Ételek egyszerű újramelegítéséhez állítsa a hőmérsékletet 150 °C-ra, legfeljebb 10 percre.
- Ha süteményt szeretne sütni, illetve kényes vagy töltött alapanyagokat készítenie, helyezzen hőálló sütőformát vagy tepsit a forrólevegős sütő kivehető edényébe.

## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Soha ne merítse a kábelt, a csatlakozódugót vagy a készüléket vízbe vagy más folyadékba.
- Minden használat után tisztítsa meg a készüléket.
- Tisztítás előtt húzza ki a készüléket a konnektorból, és hagyja teljesen lehűlni.
- A készüléket ajánlott közvetlenül lehűlés után megtisztítani, mielőtt az ételmaradékok rászáradnának.
- Ha a fűtőszál szennyezett, a lehűlt fűtőszálat nedves ruhával áttörölheti, majd hagyja megszáradni a készülék újbóli használata előtt.
- A készülék alapját és külső részét nedves ruhával törölje le.
- Az élelmiszerrel érintkező, kivehető alkatrészek mosogatógépben is tisztíthatók, azonban a tapadásmentes bevonat hosszabb élettartama érdekében kézi mosást javasolunk.
- A tapadásmentes réteg megóvása érdekében ne használjon éles vagy fém tárgyakat, dörzsölő tisztítószerket, durva szivacsokat vagy fémszivacsokat.
- Ezeket az alkatrészeket meleg folyó víz alatt, semleges mosogatószerrel és puha szivaccsal mossa el. Ezután öblítse le tiszta vízzel, alaposan szárítsa meg, és helyezze vissza a helyükre.
- Ha ételmaradékok tapadnak a kivehető edény aljára, töltsen fel forró vízzel és mosogatószerrel, hagyja ázni, majd puha szivaccsal tisztítsa meg.

## HIBAELHÁRÍTÁS

Probléma	Megoldás
A készülék nem működik.	Ellenőrizze, hogy a készülék megfelelően csatlakozik-e az elektromos hálózathoz. Csúsztassa be teljesen a külső edényt a készülékbe.
Az étel nincs teljesen átsülve.	Helyezzen kisebb adagokat a kivehető edénybe. Ha az edény túl van töltve, az étel alulsült maradhat. Növelje a hőmérsékletet vagy a sütési időt.
Az étel nem egyenletesen sül meg.	Az egymásra halmozott vagy egymáshoz közel elhelyezett alapanyagokat sütés közben meg kell rázni, vagy meg kell fordítani.
Az étel sütés után nem ropogós.	Az ételek kis mennyiségű olajjal történő permetezése növelheti a ropogósságot.
A hasábburgonya nem sült meg megfelelően.	Adjon hozzá kis mennyiségű olajat, kb. 15 ml-t. Nyers burgonyából készült hasábburgonya esetén sütés előtt 15 percig áztassa vízben, hogy eltávolítsa a keményítőt. Az olaj hozzáadása előtt alaposan szárítsa meg. Vágja a nyers hasábburgonyát kb. 0,5 cm × 7 cm méretű csíkokra.
Fehér füst távozik a készülékből.	Az első használat során a készülék fehér füstöt bocsáthat ki, ez normális jelenség. Győződjön meg róla, hogy a kivehető alkatrészek és a készülék belseje tiszta és zsírmentes. Zsíros ételek sütésekor olaj szivároghat ki, amely fehér füstöt okozhat, és a kivehető alkatrészek a szokásosnál melegebbek lehetnek. Ez normális, és nem befolyásolja a sütést. Az alkatrészeket óvatosan kezelje.

## MŰSZAKI TÁMOGATÁS

Segítségre van szüksége a TESLA AirCook DualHeat QD65 XXL beállításához és használatához? Vegye fel velünk a kapcsolatot [www.tesla-electronics.eu](http://www.tesla-electronics.eu).

## FOGYÓESZKÖZÖK ÉS TARTOZÉKOK

A fogyóeszközök és tartozékok a TESLA márka hivatalos webáruházában vásárolhatók meg [eshop.tesla-electronics.eu](http://eshop.tesla-electronics.eu).

## GARANCIÁLIS JAVÍTÁS

Garanciális javítás esetén kérjük, forduljon ahhoz az eladóhoz, ahol a TESLA terméket megvásárolta.

## A garancia NEM vonatkozik az alábbi esetekre:

- a készülék nem rendeltetésszerű használata,
- normál elhasználódás,
- a használati útmutatóban szereplő „Fontos biztonsági utasítások” be nem tartása,
- nem megfelelő használatból eredő elektromechanikus vagy mechanikus sérülések,
- természeti hatások (víz, tűz, statikus elektromosság, túlfeszültség stb.) által okozott károk,
- szakszerűtlen vagy jogosulatlan beavatkozás a készülékbe,
- olvashatatlan készülék-sorozatszám.

## MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Mi, a TESLA Electronics LTD, ezúton kijelentjük, hogy a készülék megfelel az adott készüléktípusra vonatkozó alapvető követelményeknek, valamint az alkalmazandó szabványok és előírások egyéb releváns rendelkezéseinek.



Ez a termék megfelel az Európai Unió követelményeinek.



Kérjük, tájékozódjon az elektromos és elektronikai berendezések helyi, szelektív gyűjtési rendszeréről. Tartsa be a helyi előírásokat, és a régi készülékeket ne a háztartási hulladékkal együtt dobja ki. A használt termék megfelelő ártalmatlanítása segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív hatásokat.

Mivel a termék folyamatos fejlesztésen és javításon megy keresztül, fenntartjuk a jogot a használati útmutató módosítására. A használati útmutató aktuális verziója mindig elérhető a [www.tesla-electronics.eu](http://www.tesla-electronics.eu) oldalon az adott modellnél.

A design és a műszaki adatok előzetes értesítés nélkül változhatnak; a nyomdai hibákért felelősséget nem vállalunk.

Szanowny kliencie,  
dziękujemy za wybór TESLA AirCook DualHeat QD65 XXL.

## **WAŻNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

### **TEN PRODUKT JEST PRZEZNACZONY WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU DOMOWEGO.**

To urządzenie jest złożonym elektromechanicznym sprzętem, prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi wskazówkami:

- Zdrowe smażenie opiera się na zasadzie cyrkulacji gorącego powietrza, która nie wymaga użycia oleju lub wymaga go w bardzo niewielkiej ilości. Nie wkładaj do urządzenia produktów o bardzo wysokiej zawartości tłuszczu ani nie dodawaj do pojemnika żadnych płynów ani oleju.
- Nie wkładaj większej ilości żywności niż zalecana. Nie umieszczaj żywności bliżej niż 2 cm od górnej krawędzi wyjmowanego pojemnika.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do przygotowywania potraw płynnych, takich jak zupy, sosy czy potrawy duszone.
- Nie używaj urządzenia w zbyt ciepłym, zapyłonym lub wilgotnym środowisku.
- Podczas używania urządzenia w pobliżu dzieci należy zachować szczególną ostrożność. Nie zaleca się, aby dzieci samodzielnie obsługiwały urządzenie bez nadzoru osoby dorosłej.
- Podczas pracy urządzenia nie zakrywaj wlotu ani wylotu powietrza.
- Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, gdy jest włączone lub podłączone do gniazdka elektrycznego. Po użyciu zawsze odłącz urządzenie od sieci elektrycznej.
- Nie wlewaj zimnej wody do rozgrzanego wyjmowanego pojemnika.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani nie płucz go pod bieżącą wodą.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do pracy z zewnętrznym timerem ani oddzielnym pilotem zdalnego sterowania.
- Jeśli z urządzenia wydobywa się ciemny dym, natychmiast odłącz je od sieci elektrycznej.
- Przed czyszczeniem odłącz przewód zasilający od gniazdka i pozostaw urządzenie do całkowitego ostygnięcia.
- Używaj wyłącznie oryginalnych akcesoriów TESLA przeznaczonych do tego modelu.
- W przypadku niewłaściwego użytkowania urządzenia, używania go do celów profesjonalnych lub półprofesjonalnych albo niezgodnie z instrukcją obsługi, gwarancja traci ważność.
- Wszelkie naprawy i ingerencje w urządzenie mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany serwis TESLA.
- Producent ani importer do Unii Europejskiej nie ponoszą odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku użytkowania urządzenia, takie jak obrażenia, oparzenia, pożar, urazy czy uszkodzenie innych przedmiotów itp.



### **UWAGA, GORĄCA POWIERZCHNIA**

- Nie umieszczaj urządzenia na łatwopalnych powierzchniach, płycie grzewczej ani w pobliżu materiałów łatwopalnych.
- Podczas pracy urządzenia temperatura dostępnych powierzchni może być wysoka. Nie dotykaj rozgrzanych powierzchni, gdyż może to spowodować oparzenia.

- Podczas smażenia gorącym powietrzem przez otwory wylotowe wydobywa się gorąca para.
- Po wysunięciu wyjmowanego pojemnika z urządzenia zachowaj szczególną ostrożność, aby uniknąć oparzenia gorącą parą wydobywającą się z potraw.
- Do wyjmowania i przenoszenia rozgrzanego wyjmowanego pojemnika używaj wyłącznie jego uchwytu. Rozgrzane, wyjmowane elementy urządzenia odkładaj tylko na powierzchniach odpornych na wysoką temperaturę.
- Nie przesuwaj gorącego urządzenia, możesz poparzyć się gorącym jedzeniem, olejem lub płynem.

## **WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEWODU ZASILAJĄCEGO**

Podłączaj przewód zasilający wyłącznie bezpośrednio do uziemionego gniazda elektrycznego; nie używaj przedłużaczy. Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie próbuj w żaden sposób modyfikować wtyczki. Nigdy nie umieszczaj urządzenia na gorących lub śliskich powierzchniach ani w ich pobliżu; przewód zasilający nie może znajdować się w pobliżu ani w kontakcie z gorącymi elementami urządzenia, w pobliżu źródeł ciepła ani przebiegać po ostrych krawędziach.

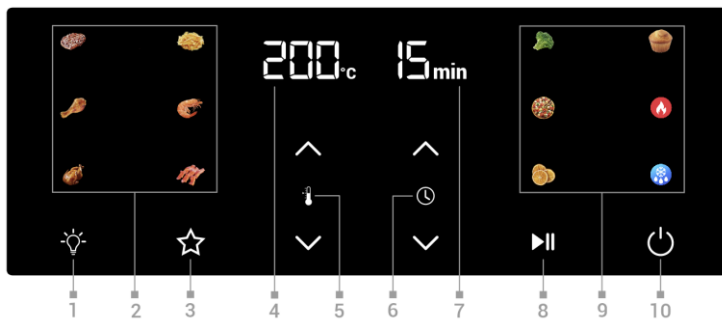
## **PRZYGOTOWANIE PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM**

- Usuń wszystkie opakowania i naklejki reklamowe, w tym folię ochronną z panelu sterowania.
- Ustaw urządzenie na stabilnej, poziomej powierzchni. Nie stawiaj urządzenia na powierzchniach nieodpornych na wysoką temperaturę. Zapewnij wystarczającą ilość wolnej przestrzeni ze wszystkich stron (co najmniej 20 cm po bokach i 50 cm u góry).
- Ostrożnie wyjmij kosz z frytkownicy.
- Przetrzyj urządzenie miękką, lekko wilgotną ściereczką i dokładnie je osusz.
- Upewnij się, że przewód zasilający ma wystarczającą długość do gniazdka oraz że wokół urządzenia zapewniona jest odpowiednia cyrkulacja powietrza.
- Ruszt do pieczenia wewnątrz wyjmowanego pojemnika jest perforowany, aby umożliwić przepływ powietrza i może być używany do większości potraw.
- Potrawy można umieszczać bezpośrednio na ruszcie bez użycia folii ani papieru do pieczenia. Podczas pieczenia można używać oryginalnych papierowych foremek, naczyń żaroodpornych lub blach do pieczenia TESLA, dostępnych w sklepie internetowym TESLA.

## **OBSŁUGA URZĄDZENIA**

- Włóż ruszt do wyjmowanego pojemnika, a następnie umieść pojemnik w urządzeniu.
- Urządzenie nie będzie działać, dopóki zewnętrzny pojemnik nie zostanie całkowicie zamknięty.
- Podłącz urządzenie do gniazdka elektrycznego.
- Naciśnij ikonę włączania/wyłączania urządzenia (10).
- Naciśnięciem ikony (2) lub (9) wybierz żądany program – na wyświetlaczu pojawi się wstępnie ustawiona temperatura i czas.
- Za pomocą strzałek przy ikonach (5) i (6) ustaw żądaną temperaturę oraz czas grzania.
- Po dokonaniu ustawień naciśnij ikonę (8), aby rozpocząć gotowanie.

## PANEL STEROWANIA



- |   |  |    |  |
|---|--|----|--|
| 1 | Włączanie/Wyłączanie oświetlenia kosza       | 6  | Zwiększanie/zmniejszanie czasu grzania |
| 2 | Program                                      | 7  | Czas grzania                           |
| 3 | Program ulubiony                             | 8  | Uruchomienie/Zatrzymanie urządzenia    |
| 4 | Temperatura grzania                          | 9  | Program                                |
| 5 | Zwiększanie/zmniejszanie temperatury grzania | 10 | Włączanie/Wyłączanie urządzenia        |

## PROGRAMY



**STEK, FRYTKI, UDKO KURCZAKA, OWOCE MORZA, KURCZAK, BEKON, WARZYWA, DESER, PIZZA, PODGRZEWANIE, SUSZENIE, ROZMRAŻANIE**

## PRZYPOMNIENIE O POTRZĄSANIU POTRAW

Mniej więcej w połowie czasu gotowania pojawi się przypomnienie o możliwości potrząśnięcia potraw. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat „TURN”. Wyjmij kosz i ostrożnie potrząśnij lub obróć potrawy za pomocą szczypic lub łopatk. Następnie wsuń kosz z powrotem do urządzenia, aby grzanie zostało automatycznie wznowione. Jeśli kosz nie zostanie wyjęty, grzanie będzie kontynuowane. Funkcja ta nie jest aktywna w programach „Deser”, „Pizza”, „Rozmrażanie” oraz „Suszenie”.

## ZATRZYMANIE/ANULOWANIE GOTOWANIA

Naciśnięcie ikony (8) zatrzymuje gotowanie, ponowne naciśnięcie ikony (8) wznowia gotowanie. Wyjęcie kosza z urządzenia w trakcie gotowania powoduje jego zatrzymanie. Po włożeniu kosza z powrotem gotowanie zostanie automatycznie wznowione. Jeśli chcesz zmienić program, naciśnij ikonę (8), aby wstrzymać gotowanie, następnie wybierz ikonę nowego programu, ustaw temperaturę i czas grzania. Naciśnij ikonę (8), aby uruchomić nowy program gotowania.

## WYŁĄCZENIE URZĄDZENIA

Naciśnij i przytrzymaj ikonę zasilania (10) przez 2 sekundy, aby wyłączyć urządzenie. Jeśli nie używasz urządzenia, odłącz je od gniazdka. Jeśli włączysz urządzenie i nie uruchomisz żadnego programu, po krótkim czasie wyłączy się ono automatycznie.

## ULUBIONY PROGRAM

Po włączeniu frytkownicy ustaw żądaną temperaturę i czas grzania za pomocą strzałek (5) i (6). Następnie naciśnij i przytrzymaj ikonę (3) przez około 3 sekundy. Ustawione wartości zostaną

zapisane w pamięci urządzenia jako Twój własny program. Ustawienia programu ulubionego pozostają zapisane w pamięci nawet po odłączeniu przewodu zasilającego od gniazdka.

### **Ochrona przed przegrzaniem**

W przypadku przegrzania urządzenie automatycznie się wyłączy. Przed ponownym użyciem pozwól urządzeniu ostygnąć.

### **OSTRZEŻENIA**

- Podczas wyjmowania kosza w trakcie lub po gotowaniu zachowaj szczególną ostrożność – może wydobywać się gorąca para.
- Wyjmowany kosz oraz potrawy będą gorące – nie dotykaj rozgrzanych powierzchni.
- Nie używaj ostrych ani metalowych narzędzi, które mogłyby porysować powłokę nieprzywierającą.
- Nie odwracaj kosza do góry dnem, ponieważ nadmiar oleju zgromadzony na dnie kosza może wylać się na potrawy.

### **WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE GOTOWANIA**

- Wstępne nagrzanie urządzenia przed dodaniem potrawy zazwyczaj zapewnia najlepsze efekty gotowania. Wybierz program, wydłuż czas grzania o 3–5 minut i uruchom go. Po tym czasie włóż potrawy do wyjmowanego pojemnika. Przy przygotowywaniu kilku porcji pod rząd wystarczy wstępnie nagrzać tylko pierwszą porcję.
- Potrząśnięcie lub obrócenie potrawy w połowie czasu gotowania zapewnia równomierne przypieczenie. Potrząśnięcia najczęściej wymagają mniejsze potrawy ułożone warstwami, takie jak frytki czy nuggetsy.
- Zapewnienie lepszej cyrkulacji gorącego powietrza daje lepsze efekty gotowania. Nie przepelniaj wyjmowanego pojemnika i w razie potrzeby potrząśnij potrawami.
- Kilka minut przed zakończeniem czasu gotowania sprawdź, czy potrawa jest wystarczająco upieczona i w razie potrzeby wydłuż czas gotowania.
- Upewnij się, że mięso osiągnęło bezpieczną temperaturę wewnętrzną.
- Frytkownica na gorące powietrze działa podobnie do piekarnika, postępuj zgodnie z instrukcjami przygotowania potraw podanymi na opakowaniu lub w przepisach przeznaczonych do piekarnika.
- Mniejsze kawałki potraw zazwyczaj wymagają nieco krótszego czasu gotowania niż większe.
- Frytki ze świeżych ziemniaków namocz w wodzie przez 15 minut przed smażeniem, aby usunąć skrobię. Następnie osusz je i wymieszaj z 1 łyżką oleju, aby były bardziej chrupiące.
- Aby uzyskać bardziej chrupiącą powierzchnię, zalecamy lekkie spryskanie lub wymieszanie potraw z niewielką ilością zwykłego oleju roślinnego.
- Jeśli chcesz jedynie podgrzać potrawy, ustaw temperaturę 150 °C na maksymalnie 10 minut.
- Jeśli chcesz upiec ciasto lub smażyć delikatne bądź nadziewane składniki, włóż do wyjmowanego pojemnika frytkownicy formę do zapiekania lub naczynie żaroodporne.

### **CZYSZCZENIE I KONSERWACJA**

- Nigdy nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie ani w innych cieczach.
- Czyść urządzenie po każdym użyciu.
- Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od gniazdka i pozwól mu całkowicie ostygnąć.
- Zalecamy czyszczenie urządzenia zaraz po ostygnięciu, zanim resztki jedzenia zaschną.
- W przypadku zabrudzenia elementu grzewczego, po jego ostygnięciu przetrzyj go wilgotną ściereczką i pozostaw do wyschnięcia przed kolejnym użyciem urządzenia.
- Podstawę urządzenia oraz jego zewnętrzną część przetrzyj wilgotną ściereczką.

- Wyjmowane elementy przeznaczone do kontaktu z żywnością można myć w zmywarce, jednak ze względu na dłuższą ochronę (trwałość) powłoki nieprzywierającej zalecamy mycie ręczne.
- Aby jak najdłużej zachować powłokę nieprzywierającą, nie używaj ostrych ani metalowych przedmiotów, ściernych środków czyszczących ani szorstkich gąbek czy druciaków.
- Umyj te elementy pod ciepłą, bieżącą wodą z dodatkiem neutralnego detergentu kuchennego i miękkiej gąbki. Następnie splucz je czystą wodą, dokładnie osusz i umieść z powrotem na swoim miejscu.
- Jeśli na dnie wyjmowanego pojemnika pozostały resztki jedzenia, napełnij go gorącą wodą z detergentem, pozostaw do namoczenia, a następnie umyj miękką gąbką.

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa.	Sprawdź, czy urządzenie jest prawidłowo podłączone do sieci elektrycznej.
	Wsuń zewnętrzny pojemnik całkowicie do urządzenia.
Potrawa nie jest całkowicie ugotowana.	Wkładaj mniejsze porcje żywności do wyjmowanego pojemnika. Jeśli pojemnik jest przepelniony, potrawy mogą być niedogotowane.
	Zwiększ temperaturę lub wydłuż czas gotowania.
Potrawa jest nierównomiernie upieczona.	Składniki ułożone jeden na drugim lub bardzo blisko siebie należy w trakcie gotowania potrząsnąć lub obrócić.
Potrawa nie jest chrupiąca po smażeniu.	Spryskanie potraw niewielką ilością oleju może zwiększyć ich chrupkość.
Frytki nie zostały dobrze przygotowane.	Dodaj niewielką ilość oleju, ok. 15 ml. Przy przygotowywaniu frytek z surowych ziemniaków namocz je w wodzie przez 15 minut, aby usunąć skrobię. Przed dodaniem oleju dokładnie je osusz.
	Pokrój surowe frytki w paski o wymiarach ok. 0,5 cm x 7 cm.
Z urządzenia wydobywa się biały dym	Podczas pierwszego użycia urządzenie może wydzielać biały dym, jest to normalne.
	Upewnij się, że wyjmowane elementy oraz wnętrze urządzenia są prawidłowo wyczyszczone i nie są tłuste.
	Smażenie tłustych potraw powoduje wyciek oleju. Olej ten wytwarza biały dym, a wyjmowane elementy mogą być cieplejsze niż zwykle. Jest to normalne i nie powinno wpływać na proces gotowania. Z wyjmowanymi elementami obchodź się ostrożnie.

## WSPARCIE TECHNICZNE

Potrzebujesz pomocy w zakresie konfiguracji i obsługi TESLA AirCook DualHeat QD65 XXL?  
Skontaktuj się z nami [www.tesla-electronics.eu](http://www.tesla-electronics.eu).

## MATERIAŁY EKSPLOATACYJNE I AKCESORIA

Materiały eksploatacyjne i akcesoria można kupić w oficjalnym sklepie marki TESLA  
[eshop.tesla-electronics.eu](http://eshop.tesla-electronics.eu).

## NAPRAWA GWARANCYJNA

W celu skorzystania z naprawy gwarancyjnej skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt TESLA.

### Gwarancja NIE OBEJMUJE:

- używania urządzenia do celów innych niż przeznaczone,
- normalnego zużycia,
- nieprzestrzegania „Ważnych wskazówek bezpieczeństwa” podanych w instrukcji obsługi,
- uszkodzeń elektromechanicznych lub mechanicznych spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem,
- szkód spowodowanych czynnikami naturalnymi, takimi jak woda, ogień, elektryczność statyczna, przepięcia itp.,
- szkód wynikających z nieprofesjonalnej lub nieautoryzowanej ingerencji w urządzenie,
- nieczytelnego numeru seryjnego urządzenia.

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI

My, TESLA Electronics LTD, oświadczamy, że niniejsze urządzenie jest zgodne z podstawowymi wymaganiami oraz innymi odpowiednimi postanowieniami norm i przepisów mających zastosowanie do tego typu urządzeń.



Produkt spełnia wymagania Unii Europejskiej.



Prosimy zapoznać się z lokalnym systemem selektywnej zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Postępuj zgodnie z lokalnymi przepisami i nie wyrzucaj zużytych produktów do zwykłych odpadów komunalnych. Prawidłowa utylizacja starego produktu pomaga zapobiegać potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego.

Ze względu na ciągły rozwój i ulepszanie produktu zastrzegamy sobie prawo do zmian w instrukcji obsługi. Aktualną wersję niniejszej instrukcji obsługi zawsze znajdziesz na stronie [www.tesla-electronics.eu](http://www.tesla-electronics.eu) przy danym modelu.

Projekt i specyfikacje mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia; możliwe są błędy drukarskie.

Stimate client,  
vă mulțumim că ați ales TESLA AirCook DualHeat QD65 XXL.

## **AVERTISMENTE IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ** ACEST PRODUS ESTE DESTINAT EXCLUSIV UTILIZĂRII CASNICE.

Acest aparat este un dispozitiv electromecanic complex, vă rugăm să acordați atenție următoarelor instrucțiuni:

- Gătirea sănătoasă se bazează pe principiul circulației aerului cald, care nu necesită sau necesită doar o cantitate foarte mică de ulei. Nu introduceți alimente cu un conținut foarte ridicat de grăsimi și nu adăugați lichide sau ulei în recipient.
- Nu introduceți o cantitate mai mare de alimente decât cea recomandată. Nu așezați alimentele mai aproape de 2 cm de marginea superioară a recipientului detașabil.
- Aparatul nu este potrivit pentru prepararea alimentelor lichide, cum ar fi supele, sosurile sau mâncărurile înăbușite.
- Nu utilizați aparatul într-un mediu prea cald, prăfuit sau umed.
- La utilizarea aparatului în apropierea copiilor este necesară o atenție sporită. Nu se recomandă ca copiii să utilizeze aparatul fără supravegherea unui adult.
- Atunci când aparatul este în funcțiune, nu acoperiți orificiile de admisie sau evacuare a aerului.
- Nu lăsați aparatul nesupravegheat atunci când este pornit sau conectat la rețeaua electrică. După utilizare, deconectați întotdeauna aparatul de la rețeaua electrică.
- Nu turnați apă rece în recipientul detașabil fierbinte.
- Nu scufundați niciodată aparatul în apă și nu îl clătiți sub jet de apă.
- Aparatul nu este destinat utilizării cu un temporizator extern sau cu o telecomandă separată.
- Dacă din aparat iese fum închis la culoare, deconectați-l imediat de la rețeaua electrică.
- Înainte de curățare, deconectați cablul de alimentare din priză și lăsați aparatul să se răcească.
- Utilizați numai accesoriile originale TESLA destinate acestui model.
- Dacă aparatul este utilizat incorect, în scopuri profesionale sau semiprofesionale, sau dacă nu este utilizat conform instrucțiunilor din manualul de utilizare, garanția devine nulă.
- Orice reparații sau intervenții asupra aparatului pot fi efectuate numai de un centru de service autorizat TESLA.
- Producătorul și importatorul în Uniunea Europeană nu sunt responsabili pentru daunele cauzate de utilizarea aparatului, cum ar fi răniri, arsuri, incendii, alte vătămări sau deteriorarea altor bunuri etc.



### **ATENȚIE, SUPRAFAȚĂ FIERBINTE**

- Nu așezați aparatul pe suprafețe inflamabile, pe plita de gătit sau în apropierea materialelor inflamabile.
- Atunci când aparatul este în funcțiune, temperatura suprafețelor accesibile poate fi ridicată. Nu atingeți suprafețele fierbinți, deoarece există risc de arsuri.
- În timpul gătitului cu aer cald, abur fierbinte este evacuat prin orificiile de ieșire a aerului.
- După scoaterea recipientului detașabil din aparat, acordați o atenție sporită pentru a evita

opărire cu aburul fierbinte care se degajă din alimente.

- Pentru scoaterea și transportarea recipientului detașabil fierbinte, utilizați exclusiv mânerul recipientului. Așezați componentele detașabile fierbinți ale aparatului numai pe suprafețe rezistente la căldură.
- Nu mutați aparatul fierbinte, vă puteți arde cu alimente fierbinți, ulei sau lichide.

### **INFORMAȚII IMPORTANTE DESPRE CABLUL DE ALIMENTARE**

Conectați cablul de alimentare numai direct la o priză electrică împământată; nu utilizați prelungitoare. Pentru a reduce riscul de electrocutare, nu încercați să modificați în niciun fel fișa cablului. Nu așezați niciodată aparatul pe suprafețe fierbinți sau alunecoase ori în apropierea acestora; cablul de alimentare nu trebuie să fie niciodată în apropierea sau în contact cu părțile fierbinți ale aparatului, cu surse de căldură și nu trebuie să treacă peste muchii ascuțite.

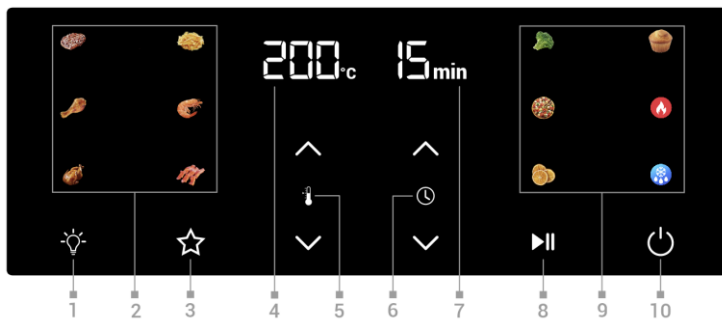
### **PREGĂTIREA ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE**

- Îndepărtați toate ambalajele și etichetele promoționale, inclusiv folia de protecție de pe panoul de control.
- Așezați aparatul pe o suprafață stabilă și plană. Nu așezați aparatul pe suprafețe care nu sunt rezistente la căldură. Asigurați suficient spațiu liber pe toate părțile (cel puțin 20 cm pe laterale și 50 cm deasupra).
- Scoateți cu grijă coșul din friteuză.
- Ștergeți aparatul cu o cârpă moale, ușor umezită, apoi uscați-l bine.
- Asigurați-vă că lungimea cablului de alimentare este suficientă până la priză și că în jurul aparatului există o bună circulație a aerului.
- Grătarul de coacere din interiorul recipientului detașabil este perforat pentru a permite circulația aerului și poate fi utilizat pentru majoritatea alimentelor.
- Alimentele pot fi așezate direct pe grătar fără a folosi folie sau hârtie de copt. La coacere puteți utiliza forme din hârtie originale TESLA, vase termorezistente sau tăvi de copt TESLA, disponibile în magazinul online TESLA.

### **UTILIZAREA APARATULUI**

- Introduceți grătarul în recipientul detașabil, apoi introduceți recipientul în aparat.
- Aparatul nu va funcționa până când recipientul exterior nu este complet închis.
- Conectați aparatul la priză electrică.
- Apăsăți pictograma Pornire/Oprire a aparatului (10).
- Apăsând pictograma (2) sau (9), selectați programul dorit; pe afișaj vor fi afișate temperatura și timpul presetate.
- Cu ajutorul săgeților de lângă pictogramele (5) și (6) puteți seta temperatura dorită și durata de încălzire.
- După setare, apăsați pictograma (8) pentru a porni gătitul.

## PANOU DE CONTROL



- |   |  |    |                                       |
|---|--|----|---------------------------------------|
| 1 | Pornire/Oprire iluminare coș               | 6  | Creștere/Reducere durată de încălzire |
| 2 | Program                                    | 7  | Durata de încălzire                   |
| 3 | Program favorit                            | 8  | Pornire/Oprire funcționare aparat     |
| 4 | Temperatura de încălzire                   | 9  | Program                               |
| 5 | Creștere/Reducere temperatură de încălzire | 10 | Pornire/Oprire aparat                 |

## PROGRAME



**FRIPTURĂ (STEAK), CARTOFI PRAJIȚI, PULPĂ DE PUI, FRUCTE DE MARE, PUI, SLĂNINĂ, LEGUME, DESERT, PIZZA, REÎNCĂLZIRE, USCARE, DEZGHEȚARE**

## MEMENTO PENTRU SCUTURAREA ALIMENTELOR

Aproximativ la jumătatea timpului de gătire veți fi avertizat cu privire la posibilitatea de a scutura alimentele. Se va auzi un semnal sonor, iar pe afișaj va apărea mesajul „TURN”. Scoateți coșul și scuturați ușor sau întoarceți alimentele folosind clești sau o spatulă. Apoi introduceți coșul înapoi în aparat pentru ca încălzirea să fie reluată automat. Dacă nu scoateți coșul, încălzirea va continua. Această funcție nu este activă pentru programele „Desert”, „Pizza”, „Dezghețare” și „Uscare”.

## OPRIREA/ANULAREA GĂTIRII

Apăsând pictograma (8) opriți gătitul; apăsând din nou pictograma (8) reluați gătitul. Scoaterea coșului din aparat în timpul gătitului oprește procesul. Reintroducerea coșului în aparat reia automat gătitul. Dacă trebuie să schimbați programul, apăsați pictograma (8) pentru a întrerupe gătitul, apoi selectați pictograma noului program dorit, setați temperatura și durata de încălzire. Apăsați pictograma (8) pentru a porni noul program.

## OPRIREA APARATULUI

Apăsați și mențineți apăsată pictograma de alimentare (10) timp de 2 secunde pentru a opri aparatul. Dacă nu utilizați aparatul, deconectați-l de la priză. Dacă porniți aparatul și nu inițiați niciun program, acesta se va opri automat după un timp scurt.

## PROGRAM FAVORIT

După pornirea friteuzei, setați temperatura și durata de încălzire dorite folosind săgețile (5) și (6). Apăsați și mențineți apăsată pictograma (3) timp de aproximativ 3 secunde. Valorile setate vor fi

salvate în memoria aparatului ca program personalizat. Setările programului favorit rămân memorate chiar și după deconectarea cablului de alimentare din priză.

### **Protecție împotriva supraîncălzirii**

Dacă aparatul se supraîncălzește, acesta se va opri automat. Înainte de a-l utiliza din nou, lăsați aparatul să se răcească.

### **AVERTISMENTE**

- La scoaterea coșului în timpul sau după gătire, fiți întotdeauna atenți – se poate degaja abur fierbinte.
- Coșul detașabil și alimentele vor fi fierbinți; nu atingeți suprafețele încălzite.
- Nu utilizați ustensile ascuțite sau metalice, deoarece pot zgâria suprafața antiaderentă.
- Nu întoarceți coșul cu susul în jos, deoarece excesul de ulei acumulat pe fundul coșului se poate scurge peste alimente.

### **SFATURI PENTRU GĂTIT**

- Preîncălzirea aparatului înainte de adăugarea alimentelor asigură, în general, cele mai bune rezultate. Selectați un program, prelungiți durata de încălzire cu 3–5 minute și porniți-l. După acest timp, introduceți alimentele în recipientul detașabil. La prepararea mai multor porții consecutiv, preîncălziți doar prima porție.
- Scuturarea sau întoarcerea alimentelor la jumătatea timpului de gătire asigură rumenirea uniformă. De obicei, alimentele mai mici, așezate unele peste altele, cum ar fi cartofii prăjiți sau ungeți, necesită scuturare.
- O mai bună circulație a aerului cald duce la rezultate mai bune. Nu supraaglomerați recipientul detașabil și, dacă este necesar, scuturați alimentele.
- Cu câteva minute înainte de finalul timpului de gătire, verificați dacă alimentele sunt suficient de bine gătite și, dacă este necesar, continuați gătitul.
- Asigurați-vă că carnea a atins o temperatură internă sigură.
- Friteuza cu aer cald funcționează similar unui cuptor; urmați instrucțiunile de preparare de pe ambalaj sau din rețetele destinate cuptoarelor.
- Bucățile mai mici de alimente necesită, de obicei, un timp de gătire puțin mai scurt decât bucățile mai mari.
- Cartofii prăjiți din cartofi proaspeți trebuie lăsați la înmuiat în apă timp de 15 minute înainte de prăjire, pentru a elimina amidonul. Apoi uscați-i și amestecați-i cu 1 lingură de ulei pentru a deveni mai crocanți.
- Pentru a obține o suprafață mai crocantă, recomandăm pulverizarea sau amestecarea alimentelor cu o cantitate mică de ulei vegetal obișnuit.
- Dacă doriți doar să reîncălziți alimentele, setați temperatura la 150 °C pentru maximum 10 minute.
- Dacă doriți să coaceți un prăjitură sau să preparați ingrediente fragile ori umplute, introduceți o formă de copt sau un vas termorezistent în recipientul detașabil al friteuzei cu aer cald.

### **CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE**

- Nu scufundați niciodată cablul, ștecherul sau aparatul în apă ori în alte lichide.
- Curățați aparatul după fiecare utilizare.
- Înainte de curățare, deconectați aparatul de la priză și lăsați-l să se răcească complet.
- Recomandăm curățarea aparatului imediat după ce s-a răcit, înainte ca resturile alimentare să se usuce.

- Dacă elementul de încălzire s-a murdărit, după răcire îl puteți șterge cu o cârpă umedă și lăsa să se usuce înainte de următoarea utilizare.
- Ștergeți baza aparatului și partea exterioară cu o cârpă umedă.
- Componentele detașabile destinate contactului cu alimentele pot fi spălate în mașina de spălat vase; totuși, pentru o protecție (durabilitate) mai îndelungată a stratului anti aderent, recomandăm spălarea manuală.
- Pentru a păstra cât mai mult timp stratul anti aderent, nu utilizați obiecte ascuțite sau metalice, materiale de curățare abrazive ori bureți aspri și sârme de frecat.
- Spălați aceste piese sub jet de apă caldă, folosind un detergent de bucătărie neutru și un burete moale. Apoi clătiți cu apă curată, ștergeți bine până la uscare și puneți-le la loc.
- Dacă pe fundul recipientului detașabil rămân resturi de mâncare, umpleți-l cu apă fierbinte și detergent, lăsați la înmuiat, apoi spălați cu un burete moale.

## DEPANARE

Problemă	Soluție
Aparatul nu funcționează.	Asigurați-vă că aparatul este conectat corect la rețeaua electrică. Introduceți complet recipientul exterior în aparat.
Mâncarea nu este gătită complet.	Introduceți porții mai mici de alimente în recipientul detașabil. Dacă recipientul este supraîncărcat, alimentele pot rămâne insuficient gătite. Măriți temperatura sau durata de gătire.
Mâncarea nu este gătită uniform.	Ingredientele care sunt așezate unele peste altele sau foarte aproape trebuie scuturate sau întoarse în timpul gătirii.
Mâncarea nu este crocantă după prăjire.	Pulverizarea alimentelor cu o cantitate mică de ulei poate crește gradul de crocănțime.
Cartofii prăjiți nu au fost gătiți corespunzător.	Cartofii prăjiți nu au fost gătiți corespunzător. Adăugați o cantitate mică de ulei, aproximativ 15 ml. La prepararea cartofilor prăjiți din cartofi cruzi, lăsați-i la înmuiat în apă timp de 15 minute pentru a îndepărta amidonul înainte de prăjire. Înainte de a adăuga o cantitate mică de ulei, uscați-i bine. Tăiați cartofii cruzi în fâșii cu dimensiunile de aproximativ 0,5 cm x 7 cm.
Din aparat iese fum alb.	La prima utilizare, aparatul poate produce fum alb, acest lucru este normal. Asigurați-vă că piesele detașabile și interiorul aparatului sunt curățate corespunzător și nu sunt unsoase. Gătirea alimentelor grase determină scurgerea uleiului. Acest ulei poate produce fum alb, iar piesele detașabile ale aparatului pot fi mai fierbinți decât de obicei. Acest lucru este normal și nu ar trebui să afecteze procesul de gătire. Manipulați piesele detașabile cu atenție.

## ASISTENȚĂ TEHNICĂ

Aveți nevoie de ajutor cu setarea și utilizarea friteuzei TESLA AirCook DualHeat QD65 XXL?  
Contactați-ne la [www.tesla-electronics.eu](http://www.tesla-electronics.eu).

## MATERIALE CONSUMABILE ȘI ACCESORII

Materialele consumabile pot fi achiziționate din magazinul oficial al mărcii TESLA  
[eshop.tesla-electronics.eu](http://eshop.tesla-electronics.eu).

## REPARAȚII ÎN GARANȚIE

Pentru reparații în garanție, contactați vânzătorul de la care ați achiziționat produsul TESLA.

### Garanția NU se aplică în cazul:

- utilizării aparatului în alte scopuri decât cele prevăzute,
- uzurii normale,
- nerespectării „Instrucțiunilor importante de siguranță” menționate în manualul de utilizare,
- deteriorărilor electromecanice sau mecanice cauzate de utilizarea necorespunzătoare,
- daunelor cauzate de factori naturali precum apă, foc, electricitate statică, supratensiune etc.,
- intervențiilor neautorizate sau neprofesionale asupra aparatului,
- numărului de serie ilizibil al aparatului.

## DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Noi, TESLA Electronics LTD, declarăm că acest aparat este în conformitate cu cerințele esențiale și cu celelalte prevederi relevante ale standardelor și reglementărilor aplicabile acestui tip de aparat.



Acest produs respectă cerințele Uniunii Europene.



Vă rugăm să vă informați cu privire la sistemul local de colectare separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Respectați reglementările locale și nu eliminați produsele vechi împreună cu deșeurile menajere. Eliminarea corectă a produsului vechi contribuie la prevenirea potențialelor efecte negative asupra mediului și sănătății umane.

Având în vedere că produsul este în continuă dezvoltare și îmbunătățire, ne rezervăm dreptul de a modifica manualul de utilizare. Versiunea actuală a acestui manual este disponibilă întotdeauna pe [www.tesla-electronics.eu](http://www.tesla-electronics.eu) pentru acest model.

Designul și specificațiile pot fi modificate fără notificare prealabilă; erorile de tipar sunt rezervate.

Vážený zákazník,  
ďakujeme, že ste si vybrali TESLA AirCook DualHeat QD65 XXL.

## **DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA**

**TENTO VÝROBOK JE URČENÝ VÝHRADNE NA POUŽITIE V DOMÁCNOSTI.**

Tento prístroj je zložitý elektromechanický spotrebič, venujte prosím pozornosť týmto pokynom:

- Zdravý spôsob fritovania je založený na princípe cirkulácie horúceho vzduchu, ktorý nevyžaduje žiadne alebo len veľmi malé množstvo oleja. Nevkladajte potraviny s príliš vysokým obsahom tuku ani do nádoby nepridávajte žiadne tekutiny alebo olej.
- Nevkladajte väčšie množstvo potravín, než je odporúčané. Potraviny neumiestňujte bližšie ako 2 cm pod horný okraj vyberateľnej nádoby.
- Spotrebič nie je vhodný na prípravu tekutých pokrmov, ako sú polievky, omáčky alebo dusené mäso.
- Nepoužívajte spotrebič v príliš teplom, prašnom alebo vlhkom prostredí.
- Pri používaní spotrebiča v blízkosti detí je potrebná zvýšená opatrnosť. Neodporúča sa, aby deti používali spotrebič samostatne bez dozoru dospeléj osoby.
- Ak je spotrebič v prevádzke, nezakrývajte prívod ani odvod vzduchu.
- Nenechávajte spotrebič bez dozoru, ak je zapnutý alebo pripojený do elektrickej zásuvky. Po použití vždy odpojte spotrebič od elektrickej siete.
- Do zahriatej vyberateľnej nádoby nelejte studenú vodu.
- Nikdy neponárajte spotrebič do vody ani ho neoplachujte pod tečúcou vodou.
- Spotrebič nie je určený na prevádzku pomocou externého časovača alebo samostatného diaľkového ovládania.
- Ak zo spotrebiča vychádza tmavý dym, okamžite ho odpojte od elektrickej siete.
- Pred čistením odpojte napájací kábel zo zásuvky a nechajte spotrebič vychladnúť.
- Používajte iba originálne príslušenstvo TESLA určené pre tento model.
- Ak je spotrebič používaný nesprávne, na profesionálne alebo poloprofesionálne účely, prípadne ak sa nepoužíva podľa pokynov v používateľskom manuáli, záruka sa stáva neplatnou.
- Opravy a iné zásahy do spotrebiča smie vykonávať iba autorizované servisné stredisko TESLA.
- Výrobca a dovozca do Európskej únie nezodpovedajú za škody spôsobené prevádzkou spotrebiča, ako sú napr. poranenia, obarenia, požiar, zranenia alebo poškodenie iných vecí a pod.



### **POZOR, HORÚCI POVRCH**

- Nepokladajte spotrebič na horľavý povrch, varnú dosku ani do blízkosti horľavých materiálov.
- Ak je spotrebič v prevádzke, teplota prístupných povrchov môže byť vyššia. Nedotýkajte sa zahriateho povrchu, inak môže dôjsť k popáleniu.
- Počas smaženia horúcim vzduchom sa cez výstupné otvory uvoľňuje horúca para. Po vysunutí vyberateľnej nádoby zo spotrebiča dbajte na zvýšenú opatrnosť, aby nedošlo k obareniu horúcou parou uvoľňujúcou sa z potravín.

- Na vybratie a prenášanie zahriatej vyberateľnej nádoby používajte výhradne rukoväť vyberateľnej nádoby. Zahriate vyberateľné časti spotrebiča odkladajte iba na teplovzdorné povrchy.
- Nepohybujte s horúcim spotrebičom, môžete sa popáliť horúcim jedlom, olejom alebo kvapalinou.

## DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE O NAPÁJACOM KÁBELE

Pripojte napájací kábel priamo iba do uzemnenej elektrickej zásuvky, nepoužívajte predlžovací kábel. Aby ste znížili riziko úrazu elektrickým prúdom, nepokúšajte sa upravovať konektor kábla žiadnym spôsobom. Nikdy nedávajte spotrebič na alebo do blízkosti horúcich alebo klzkých povrchov; napájací kábel nesmie byť nikdy v blízkosti alebo v kontakte s horúcimi časťami spotrebiča, v blízkosti zdrojov tepla alebo zostať na ostrých hranách.

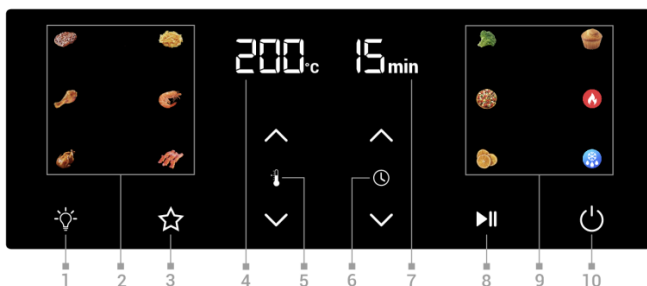
## PRÍPRAVA PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Odstráňte všetky obaly a reklamné nálepky, vrátane krycej fólie na ovládacom paneli.
- Umiestnite spotrebič na stabilnú vodorovnú plochu. Nekladte spotrebič na povrchy, ktoré nie sú odolné voči teplu. Zaisťte dostatočný voľný priestor na všetkých stranách (najmenej 20 cm po stranách a 50 cm hore).
- Vyberte koš opatrne z fritézy.
- Vytrite spotrebič mäkkou navlhčenou handričkou a dôkladne ho vysušte.
- Uistite sa, že napájací kábel má dostatočnú dĺžku k sieťovej zásuvke a okolo produktu je dostatočne dobrá cirkulácia vzduchu.
- Rošt na pečenie vo vnútri vyberateľnej nádoby je perforovaný, aby umožnil prúdenie vzduchu a možno ho použiť pre väčšinu potravín.
- Potraviny môžete umiestniť priamo na rošt bez použitia fólie alebo papiera na pečenie. Pri pečení môžete použiť originálnu papierovú formu, zapekaciu formu alebo plech na pečenie TESLA, na zakúpenie v e-shope TESLA.

## OBSLUHA SPOTREBIČA

- Vložte rošt do vyberateľnej nádoby a potom vložte nádobu do spotrebiča.
- Spotrebič nebude fungovať, kým nebude vonkajšia nádoba úplne uzavretá.
- Pripojte spotrebič do elektrickej zásuvky.
- Stlačte ikonu Zapnutie/Vypnutie spotrebiča (10)
- Stlačením ikony (2) alebo (9) zvolíte požadovaný program a na displeji sa zobrazí prednastavená teplota a čas.
- Stlačením šípok pri ikonách (5) a (6) môžete nastaviť požadovanú teplotu a dĺžku ohrevu.
- Po nastavení stlačte ikonu (8) pre spustenie varenia.

## OVLÁDACÍ PANEL



1	Zapnutie/Vypnutie osvetlenia koša	6	Zvýšenie/zníženie dĺžky ohrevu
2	Program	7	Dĺžka ohrevu
3	Oblúbený program	8	Zapnutie/Zastavenie spotrebiča
4	Teplota ohrevu	9	Program
5	Zvýšenie/zníženie teploty ohrevu	10	Zapnutie/Vypnutie spotrebiča

## PROGRAMY



**STEAK, HRANOLKY, KURACIE STEHNO, MORSKÉ PLODY, KURA, SLANINA, ZELENINA, MÚČNÍK, PIZZA, OHRIATIE, SUŠENIE, ROZMRAZOVANIE**

## PRIPOMENUTIE PRETREPANIA POTRAVÍN

Približne v polovici dĺžky varenia budete upozornení na možnosť pretrepania potravín. Ozve sa zvukový signál a displej zobrazí „TURN“. Vyberte kôš a opatrne pretrepte alebo otočte potraviny pomocou klieští alebo obracačky. Následne zasuňte kôš späť do spotrebiča, aby sa ohrev automaticky obnovil. Pokiaľ kôš nevyberiete, bude ohrev pokračovať. Táto funkcia nie je aktívna pri programoch „Múčnik“, „Pizza“, „Rozmrazovanie“ a „Sušenie“.

## ZASTAVENIE/ZRUŠENIE VARENIA

Stlačením ikony (8) zastavíte varenie, ďalším stlačením ikony (8) obnovíte varenie. Vybratím koša zo spotrebiča počas varenia sa varenie zastaví. Vrátením koša do spotrebiča sa varenie automaticky obnoví. Pokiaľ potrebujete zmeniť program, stlačte ikonu (8) pre pozastavenie varenia, následne stlačte ikonu požadovaného nového programu, nastavte teplotu a dĺžku ohrevu. Stlačením ikony (8) spustíte nový program varenia.

## VYPNUTIE SPOTREBIČA

Stlačením a podržaním ikony napájania (10) na dve sekundy vypnete spotrebič. Pokiaľ ho nepoužívate, odpojte ho zo zásuvky. Pokiaľ zapnete spotrebič a nespustíte žiadny program, spotrebič sa po chvíli automaticky vypne.

## OBLÚBENÝ PROGRAM

Po zapnutí fritézy nastavte stlačením šípok (5) a (6) požadovanú teplotu a dĺžku ohrevu. Stlačte a podržte ikonu (3) na približne 3 sekundy. Vaše nastavené hodnoty budú uložené do pamäte spotrebiča ako váš vlastný program. Nastavenie obľúbeného programu zostane uložené v pamäti aj po odpojení napájacieho kábla zo zásuvky.

## Ochrana proti prehriatiu

Pokiaľ sa spotrebič prehreje, automaticky sa vypne. Pred ďalším použitím nechajte spotrebič vychladnúť.

## VAROVANIE

- Pri vyberaní koša počas/po varení buďte vždy opatrní, môže unikať horúca para.
- Vyberateľný kôš a jedlo budú horúce, nedotýkajte sa horúcich povrchov.
- Nepoužívajte ostré alebo kovové náčinie, ktoré môže poškriabať neprilnavý povrch.
- Neobracajte kôš hore nohami, pretože prebytočný olej, ktorý sa nazhromaždil na dne koša, vytečie na potraviny.

## TIPY NA VARENIE

- Predhriatie spotrebiča pred pridaním jedla všeobecne zaistí najlepšie výsledky varenia. Zvoľte program, predĺžte dĺžku ohrevu o 3 až 5 minút dlhšie a spustite ho. Po tejto dobe vložte potraviny do vyberateľnej nádoby. Pri varení viacerých dávok za sebou predhrejte iba prvú dávku.
- Pretrepaním alebo otočením jedla v polovici doby varenia dosiahnete rovnomerné opečenie. Pretrepanie väčšinou vyžadujú menšie jedlá, ktoré sú naukladané, ako napríklad hranolky alebo nugetky.
- Zaistením lepšej cirkulácie horúceho vzduchu dosiahnete lepšie výsledky varenia. Nepreplňujte preto vyberateľnú nádobu jedlom a v prípade potreby pretrepte potraviny.
- Niekoľko minút pred uplynutím doby varenia skontrolujte jedlo, či je dostatočne prepečené a v prípade potreby ho varte dlhšie.
- Uistite sa, že mäso dosiahlo bezpečnú teplotu pre tepelnú úpravu potravín.
- Teplovzdušná fritéza funguje podobne ako rúra na pečenie; postupujte podľa pokynov na prípravu pokrmu na obale alebo v recepte na rúry na pečenie.
- Menšie kúsky jedla obvykle vyžadujú o niečo kratšiu dobu varenia ako väčšie kúsky.
- Hranolky z čerstvých zemiakov nechajte namočené 15 minút vo vode, aby sa pred vyprážením odstránil škrob. Potom hranolky osušte a zmiešajte s 1 lyžicou oleja, aby boli chrumkavejšie.
- Na získanie chrumkavejšieho povrchu odporúčame postriekať/premiešať potraviny klasickým stolným olejom.
- Ak chcete potraviny iba ohriať, nastavte teplotu na 150 °C po dobu až 10 minút.
- Ak chcete upiecť koláč, ak chcete smažiť krehké ingrediencie alebo plnené ingrediencie, vložte do vyberateľnej nádoby teplovzdušnej fritézy zapekaciu formu alebo pekáč.

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Nikdy neponárajte kábel, zástrčku alebo spotrebič do vody alebo inej tekutiny.
- Vyčistite spotrebič po každom použití.
- Pred čistením odpojte spotrebič zo zásuvky a nechajte úplne vychladnúť.
- Spotrebič odporúčame čistiť ihneď po jeho vychladnutí, než dôjde k zaschnutiu zvyškov potravín.
- V prípade zašpinenia vykurovacej špirály, môžete vychladnutú vykurovaciu špirálu utrieť mokrou handričkou a nechať ju vyschnúť na ďalšie použitie spotrebiča.
- Základňu spotrebiča a vonkajšiu časť utrite vlhkou handričkou.
- Vyberateľné súčasti, ktoré sú určené na styk s potravinami, je možné umývať v umývačke riadu, ale napriek tomu odporúčame ručné umývanie z dôvodu dlhšej ochrany (trvanlivosti) nepríľnavého povrchu.
- Ak chcete čo najdlhšie zachovať nepríľnavú vrstvu, nepoužívajte ostré alebo kovové predmety, abrazívne čistiace materiály alebo hrubé hubky a drôtenky.
- Umyte tieto diely pod teplou tečúcou vodou s prídavkom neutrálneho kuchynského saponátu a jemnou hubkou. Potom ich opláchnite čistou vodou, riadne utrite dosucha a vráťte späť na svoje miesto.
- Pokiaľ na dne vyberateľného nádoby príľnú zvyšky jedla, naplňte ho horúcou vodou so saponátom, nechajte nasiaknuť a potom umyte jemnou hubkou.

## ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV

Problém	Riešenie
Spotrebič nefunguje.	Skontrolujte, že je prístroj skutočne pripojený k elektrickej sieti.
	Zasuňte vonkajšiu nádobu úplne do spotrebiča.
Jedlo nie je úplne uvarené.	Vložte menšie dávky potravín do vyberateľného nádoby. Pokiaľ je nádoba preplnená, potraviny môžu byť nedovarené.
	Zvýšte teplotu alebo dĺžku varenia.
Jedlo nie je rovnomerne prepečené.	Ingrediencie, ktoré sú naskladané na seba alebo blízko seba, treba počas varenia pretrepať alebo prevrátiť.
Jedlo nie je po vyprážení chrumkavé.	Postriekanie potravín malým množstvom oleja môže zvýšiť chrumkavosť.
Hranolky sa dobre neuvarili.	Pridajte menšie množstvo oleja, cca 15 ml. Pri príprave hranoliek zo surových zemiakov nechajte nevarené hranolky namočené do vody po dobu 15 minút, aby sa pred vyprážením odstránil škrob. Pred pridaním malého množstva oleja ich osušte.
	Nakrájajte nevarené hranolky na prúžky s rozmermi 0,5 cm x 7 cm.
Zo spotrebiča vychádza biely dym.	Pri prvom použití môže spotrebič produkovať biely dym, to je v poriadku.
	Uistite sa, že vyberateľné časti a vnútro spotrebiča sú riadne vyčistené a nie sú masné.
	Varenie masných potravín spôsobí únik oleja. Tento olej vytvorí biely dym a vyberateľné časti spotrebiča môžu byť teplejšie ako obvykle. To je normálne a nemalo by to ovplyvniť varenie. S vyberateľnými časťami manipulujte opatrne.

### TECHNICKÁ PODPORA

Potrebuje poradiť s nastavením a prevádzkou TESLA AirCook DualHeat QD65 XXL?

Kontaktujte nás [www.tesla-electronics.eu](http://www.tesla-electronics.eu).

### SPOTREBNÝ MATERIÁL A PRÍSLUŠENSTVO

Spotrebný materiál môžete zakúpiť v oficiálnom obchode značky TESLA [eshop.tesla-electronics.eu](http://eshop.tesla-electronics.eu).

### ZÁRUČNÁ OPRAVA

Pre záručnú opravu kontaktujte predajcu, u ktorého ste TESLA produkt zakúpili.

## Záruka sa NEVZŤAHUJE na:

- použitie prístroja na iné účely,
- bežné opotrebenie,
- nedodržanie „Dôležitých bezpečnostných pokynov“ uvedených v užívateľskom manuáli,
- elektromechanické alebo mechanické poškodenie spôsobené nevhodným použitím,
- škodu spôsobenú prírodným živlom ako je voda, oheň, statická elektrina, prepätie atď.,
- škodu spôsobenú neodborným a neoprávneným zásahom do spotrebiča,
- nečitateľné sériové číslo prístroja.

## VYHLÁSENIE O ZHODE

My, TESLA Electronics LTD, vyhlasujeme, že tento spotrebič je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami noriem a predpisov relevantných pre daný typ spotrebiča.



Tento produkt spĺňa požiadavky Európskej Únie.



Informujte sa prosím o miestnom systéme separovaného zberu elektrických a elektronických výrobkov. Postupujte prosím podľa miestnych predpisov a staré výrobky nelikvidujte v bežnom domácom odpade. Správna likvidácia starého produktu pomáha predísť potenciálnym negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie.

Vzhľadom na to, že sa produkt vyvíja a vylepšuje, vyhradzuje si právo na úpravu užívateľského manuálu. Aktuálnu verziu tohto užívateľského manuálu nájdete vždy na [www.tesla-electronics.eu](http://www.tesla-electronics.eu) pri tomto modeli.

Dizajn a špecifikácie môžu byť zmenené bez predchádzajúceho upozornenia, tlačové chyby vyhradené.